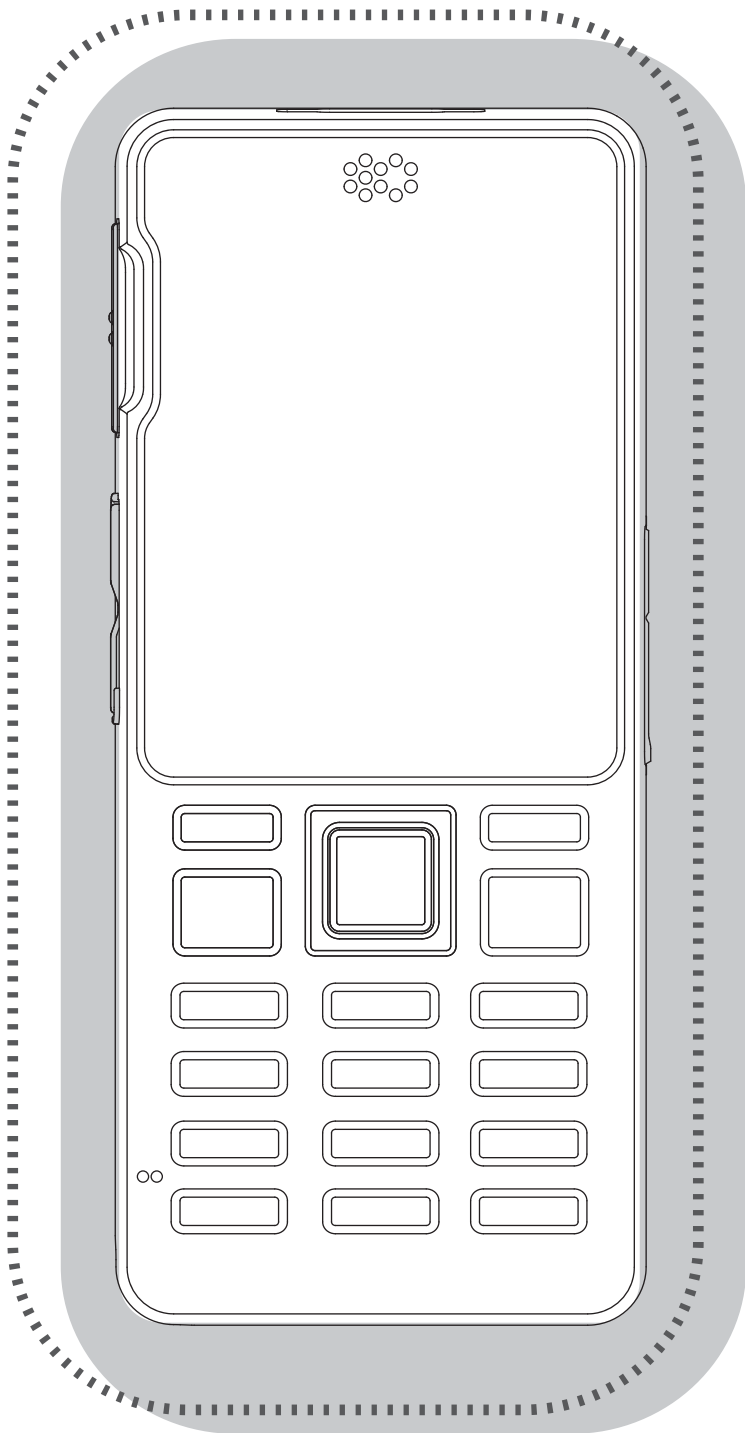


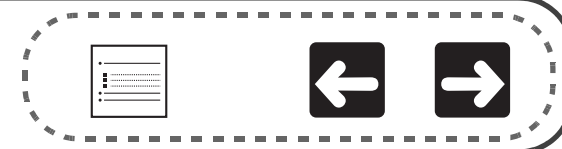


# TiGR160

Norsk



**SIERRA**  
WIRELESS®



Vi takker deg for at du kjøpte en Sierra Wireless telefon. Vi foreslår at du leser dette dokumentet nøye, slik at du kan utnytte alle fordelene med telefonen.

Telefonen kan bruke forskjellige internasjonale [nettverk](#) (EDGE, R-GSM, GSM 900 MHz og DCS 1800 MHz) i henhold til avtaler om roaming mellom operatørene.

Vi minner om at denne telefonen samsvarer med europeiske standarder.

## ADVARSEL!

Telefonen er identifisert ved bruk av [IMEI](#)-nummer. Merk deg dette nummeret nøye. Ikke lagre det i telefonen, for du kan få bruk for det i tilfelle tyveri av telefonen, for å blokkere bruken av den, selv ved hjelp av en annet [SIM-kort](#). Du kan se IMEI-nummeret på telefonen ved å taste inn: \*#06#.

Sierra Wireless er et registrert varemerke.

AT® er et registrert varemerke for Hayes Microcomputer Products Inc.

Hayes® er et registrert varemerke for Hayes Microcomputer Products Inc.

T9™ Text Input er et registrert varemerke for © Tegic Communications Inc.

5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554. Det søkes også om andre patenter i resten av verden..

[Java™](#) og alle [Java™](#)-baserte varemerker og logoer er varemerker eller registrerte varemerker for Sun Microsystems Inc. i USA og andre land

Openwave har opphavsrett til [WAP](#)-navigatoren og medfølgende programvare er den eksklusive eiendommen til Openwave. Derfor er det forbudt å redigere, oversette, dekompile hele eller deler av programvaren.

SmartCom™ er et registrert varemerke som eies av SmartCom SARL.

[Bluetooth™](#) er et registrert varemerke som eies Bluetooth SIG, Inc.

microSD™ er et registrert varemerke som eies av SD Card Association.



# Innhold

## **Bli kjent med brukerhåndboken . . . . .7**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Navigering . . . . .    | 7 |
| Prosedyrer . . . . .    | 8 |
| Konvensjonene . . . . . | 9 |
| Symbolene . . . . .     | 9 |
| Tegn . . . . .          | 9 |

## **Aktivere telefonen... . . . . 10**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Hurtigstart . . . . .                  | 10 |
| Aktivere telefonen. . . . .            | 10 |
| Sette inn SIM-kort og batteri. . . . . | 11 |
| Innsetting av minnekort. . . . .       | 14 |
| Lading . . . . .                       | 15 |
| Lading fra en stikkontakt . . . . .    | 15 |
| Lading på datamaskin . . . . .         | 16 |
| Forsiktighetsregler ved bruk . . . . . | 17 |
| Klaring fra antennen . . . . .         | 17 |
| Optimalisering av ytelsen. . . . .     | 17 |
| Medisinsk utstyr . . . . .             | 17 |
| Pacemakere . . . . .                   | 18 |
| Høreapparater. . . . .                 | 18 |
| Fly . . . . .                          | 18 |
| Kjøretøy. . . . .                      | 18 |





## **Utforsk... 19**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Esken .....                      | 19 |
| Telefonen .....                  | 20 |
| Sett forfra .....                | 20 |
| Sett bakfra .....                | 20 |
| Sett fra siden .....             | 21 |
| Tastene .....                    | 21 |
| Skjermen .....                   | 23 |
| Elementer på startskjermen ..... | 23 |
| Ikonene .....                    | 23 |
| Navigering gjennom menyene ..... | 24 |
| Navigeringstasten .....          | 24 |
| Programmerbare taster .....      | 25 |
| Tastaturet .....                 | 25 |
| Illustrasjon .....               | 26 |
| Menystruktur .....               | 27 |

## **Kommuniser... 33**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Samtaler .....             | 33 |
| Slik ringer du .....       | 33 |
| Anrop talepost .....       | 33 |
| Internasjonale anrop ..... | 34 |
| Ringte nødtjenestene ..... | 34 |
| Motta et anrop .....       | 34 |

## **Gruppeanrop eller kringkastingsanrop 35**

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Foreta et kringkastingsanrop eller gruppeanrop .....     | 35 |
| Foreta et nødanrop .....                                 | 36 |
| Delta i et gruppe- eller kringkastingsanrop .....        | 36 |
| Definere nummer for kringkastingsanrop og gruppeanrop .. | 37 |
| Avslutte et kringkastingsanrop eller gruppeanrop .....   | 37 |
| Avslutte et nødanrop .....                               | 38 |
| Håndtere funksjonelle ID-samtaler .....                  | 38 |
| Hjelp .....                                              | 38 |
| Funksjonelle anrop .....                                 | 39 |
| Hurtigvalg .....                                         | 41 |
| Bruk av adresseboken .....                               | 42 |
| Bruk av de to kategoriene .....                          | 42 |
| Lagre ny kontakt .....                                   | 43 |
| Redigere en kontakt .....                                | 45 |
| Ringte en kontakt .....                                  | 46 |
| Alternativer med adresseboken .....                      | 47 |
| Alternativer for mottakerlisten .....                    | 49 |
| Se på anropsloggen .....                                 | 51 |
| Tekst- og multimediameldinger .....                      | 52 |
| Skrive en melding .....                                  | 52 |
| Verktøy for tekst .....                                  | 53 |
| Meldingsalternativer .....                               | 55 |
| Lagre en melding .....                                   | 56 |

|                                                      |    |                                                |    |
|------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------|----|
| Sende meldingen .....                                | 57 | Konfigurer bruk i kjøretøy eller håndfri ..... | 77 |
| Sendingsalternativer .....                           | 58 | Aktivere GPS-modus .....                       | 77 |
| Mottatte meldinger .....                             | 60 | <b>Få mest mulig ut av... .. 78</b>            |    |
| Maler .....                                          | 61 | Sjekklisten .....                              | 78 |
| Sendte meldinger .....                               | 61 | Opprette et gjøremål .....                     | 78 |
| Ikke sendte meldinger .....                          | 62 | Menyen for gjøremål .....                      | 78 |
| Modeller .....                                       | 62 | Sende et vCalendar-element .....               | 80 |
| Meny for statusrapport .....                         | 62 | Motta et vCalendar-element .....               | 80 |
| Motta lokale nyheter .....                           | 65 | Kalkulatoren .....                             | 81 |
| Slik ser du hvor mye minne du har tilgjengelig ..... | 65 | Konverteringsprogrammet .....                  | 82 |
| Skriv inn nummer for talepost .....                  | 66 | Stoppeklokken .....                            | 83 |
| Håndtere mottakerlisten .....                        | 66 | Stille alarmen .....                           | 84 |
| <b>Kobler til... .. 68</b>                           |    | Stille inn tidtaker .....                      | 85 |
| WAP .....                                            | 68 | Assistenten .....                              | 86 |
| Tilkobling med WAP .....                             | 69 | Legge til en hendelse .....                    | 86 |
| WAP-menyene .....                                    | 69 | Lagrede hendelser .....                        | 87 |
| Konfigurere WAP-parametere .....                     | 70 | Bilder og videoer .....                        | 88 |
| Laster ned objekter .....                            | 72 | Ta et bilde og lagre det .....                 | 88 |
| GPRS/EDGE .....                                      | 72 | Ta en video og lagre den .....                 | 89 |
| Frakobling fra WAP .....                             | 73 | Multimediafiler .....                          | 91 |
| Tilkobling .....                                     | 73 | Få tilgang til bildene dine .....              | 93 |
| Bluetooth™ .....                                     | 74 | Lydfilene .....                                | 94 |
| Bruk av USB-modus .....                              | 76 | Tilgang til videoene .....                     | 96 |

## **Konfigurere... .97**

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Tilpasse telefonen .....                        | 97  |
| Lyder .....                                     | 97  |
| Definere visningsalternativer .....             | 100 |
| Dato og klokkeslett .....                       | 102 |
| Velg skjerspråk .....                           | 103 |
| Definere alternativer for energisparing .....   | 104 |
| Opprette snarveier på tastaturet .....          | 105 |
| Samtaler .....                                  | 106 |
| Aktivere nummervisning .....                    | 106 |
| Samtale venter .....                            | 107 |
| Viderekoble innkommende anrop .....             | 108 |
| Definere alternativer for gruppeanrop .....     | 108 |
| Funksjonen konfidensialitet .....               | 109 |
| Preferanser for konfigurering av nettverk ..... | 110 |
| For å definere preferanser for meldinger .....  | 111 |
| Definere sikkerhetsalternativer .....           | 111 |
| Håndtere PIN-koden .....                        | 112 |
| Aktivere menybeskyttelse .....                  | 112 |
| Aktivere/deaktivere operatørkoden .....         | 113 |
| Definere tilkoblinger .....                     | 113 |
| WAP-tilkobling .....                            | 113 |
| Java-tilkobling .....                           | 113 |

|                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dobbelt SIM .....                                                                | 114 |
| Slik endrer du det aktive SIM-kortet .....                                       | 114 |
| Slik definerer du det aktive SIM-kortet .....                                    | 115 |
| Viderekoble anrop fra det inaktive SIM-kortet til<br>det aktive SIM-kortet ..... | 116 |
| Multimedieobjekter .....                                                         | 117 |
| Minnet .....                                                                     | 117 |
| Alternativer for bilder .....                                                    | 118 |
| Definere videoalternativer .....                                                 | 118 |

## **Vedlegg ..... 119**

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Samsvarserklæring .....                                 | 119 |
| Tekniske spesifikasjoner .....                          | 120 |
| Informasjon og forholdsregler for bruk .....            | 121 |
| SAR .....                                               | 121 |
| Sikkerhet .....                                         | 122 |
| Miljø for Europa .....                                  | 126 |
| Garantier .....                                         | 128 |
| Sluttbruker-lisensavtale (EULA), for programvaren ..... | 133 |
| Java™ .....                                             | 137 |
| Feilsøking .....                                        | 144 |

## **Ordliste ..... 150**

# Bli kjent med brukerhåndboken

Hvis du vil bla raskere gjennom dette dokumentet, kan du lese følgende avsnitt:

- Navigering,
- Prosedyrer,
- Konvensjonene.



## Navigering

Du kan bruke navigeringsknappen i brukerhåndboken når som helst:

| Knappen...                                                                          | Viser...            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | forrige side.       |
|  | neste side.         |
|  | Innholdsfortegnelse |



# Prosedyrer

Avhengig av tilfellet, er prosedyrene i brukerhåndboken innledes med:

- tilhørende taster for direkte tilgang til funksjonen som er beskrevet og/eller
- banen slik at du kan få tilgang til funksjonen som er beskrevet i menyen.

## Illustrasjon :

Innhold merket **Bruk...** lar deg bruke én eller flere taster på telefonen.

For eksempel :

| <b>Bruk...</b>                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tast [Grønn]  |

Betyr at du må bruke den grønne  tasten på telefonen.

Innhold merket **Gå til...** forteller deg banen for tilgang til funksjonen som beskrives.

For eksempel :

| <b>Gå til...</b>  |
|-------------------|
| Meny > Telefonbok |

Betyr at du må :

1. åpne hovedmenyen på telefonen og deretter
2. navigere til aktuell meny Telefonbok.



# Konvensjonene

## Symbolene

Følgende tre symboler brukes i brukerveiledningen

| Symbolet... | Brukes for å varsle om...                                |
|-------------|----------------------------------------------------------|
|             | enhver fare for skade på brukeren.                       |
|             | forårsaket av risiko av misbruk av apparat eller utstyr. |
|             | tilleggsinformasjon for beskrevet funksjon.              |

## Tegn

Du finner følgende elementer:

|        | vises...                                                                                                                                      |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| lenker | med <u>blå understreket tekst</u> eller med ikonet .<br>Klikk på lenkene for å gå direkte til funksjonen eller foreslått tilleggsinformasjon. |
| taster | i hakeparentes [].                                                                                                                            |
| menyer | med <b>fete typer</b> .                                                                                                                       |

# Aktivere telefonen...

Bruk følgende avsnitt som hjelp når du skal aktivere telefonen:

- Hurtigstart,
- Lading,
- Forsiktighetsregler ved bruk.



## Hurtigstart

### Aktivere telefonen

Følg disse trinnene for å aktivere telefonen:

1. Sett inn [SIM-kortet\(ene\)](#) i telefonen.
2. Hold nede tasten [Rød]  for å slå på telefonen. Skjermen lyser opp med en animasjon.
3. Legg inn koden du fikk fra operatøren og bekreft.



Tallene vises ikke på skjermen av sikkerhetsgrunner.

4. Følge instruksene på skjermen. Startskjermen vises.
5. Når [nettverket](#) er funnet kan du [utforske telefonens funksjoner](#) !

### Nettverket

Når telefonen er på søker den etter et nettverk å kommunisere med. Hvis den finner et nettverk, viser den navnet på nettverket i displayet. Du er nå klar til å ringe eller motta anrop.



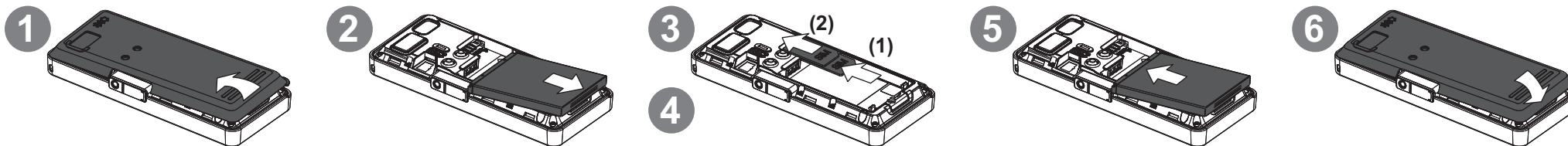


Hvis [nettverksnavnet](#) vises, er det mulig å ringe med nettverket til operatøren din.

Hvis bokstaven **R** og et nettverksnavn vises, kan du ringe via en annen operatørs nettverk. Hvis bokstaven **E** vises uten nettverksnavn, kan du kun foreta [nødanrop](#) (sivilforsvaret, politi, brannvesen).

Hvis nettverksikonet  blinker, fortsetter telefonen å søke kontinuerlig. Intet nettverk er tilgjengelig. Nettverkets signalnivå viser kvaliteten på mottaket. Søk etter bedre nett hvis det viser mindre enn tre stolper.

## Sette inn SIM-kort og batteri



1. Snu telefonen og ta av bakre deksel ved å løfte den nedre delen først.
2. Ta ut batteriet



**Sørg for at telefonen er slått av og at laderen er koblet fra før du tar ut batteriet.**

3. Skyv det første kortet under dekselet, med gullkontaktene ned og det vinklede hjørnet som vist på illustrasjonen på telefonen.
4. Om nødvendig, skyv det **andre SIM-kortet** under det første SIM-kortet, som vist under trinn 3.



Hvis du kun bruker ett SIM-kort, kan du plassere det i spor (1) eller (2).

5. Sett batteriet på plass. Posisjoner øvre del med kontaktene først.
6. Sett på plass dekselet. Klikk på plass øvre del først.

## SIM-kort

SIM-kortet inneholder personlige data som kan redigeres:

- hemmelige koder ( [PIN-kode\(r\)](#) ) gjør at du kan beskytte tilgang til SIM-kortet og telefonen,
- [telefonbok](#),
- [meldinger](#),
- bruk av spesifikke tjenester.



**Håndter og oppbevar kortet med forsiktighet for å hindre overdreven bøyning som kan ødelegge det. Hvis du mister [SIM-kortet](#) må du informere operatøren din omgående.**  
**Oppbevar SIM-kortet utilgjengelig for barn.**



Hvis du taster feil [PIN-kode](#) tre ganger på etter hverandre blokkeres [SIM-kortet](#). Du bør:

- taste inn PUK-koden (Personal Unblocking Key) som du har fått av operatøren, og bekreft.
- tast inn PIN-koden og bekreft,
- tast inn PIN-koden igjen og bekreft.

Etter 5 eller 10 mislykkede forsøk (avhengig av type SIM-kort), låses SIM-kortet permanent. Du må da kontakte operatøren eller tjenesteleverandøren for å få nytt kort.



Det kan være at noen av funksjonene som beskrives i denne brukerhåndboken, ikke er tilgjengelige. Dette avhenger av modell, [nettverkskonfigurasjon](#) og tilhørende abonnementskort.

Telefonen identifiseres ved bruk av IMEI-nummeret. Merk deg dette nummeret nøye. Ikke lagre det i telefonen, for du kan få bruk for det i tilfelle tyveri av telefonen, for å blokkere bruken av den, selv ved hjelp av en annet [SIM-kort](#).

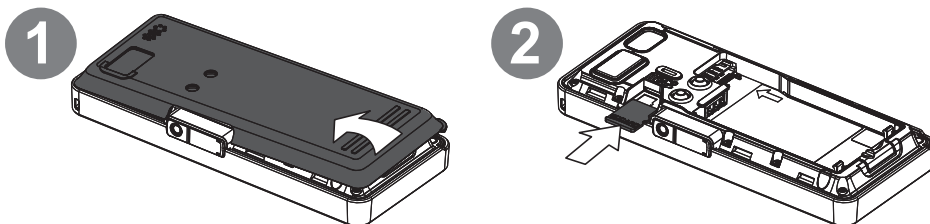
Du kan se IMEI-nummeret på telefonen ved å taste inn: \*#06#.



## Innsetting av minnekort



Bruk kun tradisjonelle microSD™-kort med maksimum kapasitet 2 Go. Dette er den eneste modellen som er kompatibel med telefonen.



1. Ta av bakre deksel.
2. Sett inn minnekortet på riktig plass som vist på illustrasjonen nedenfor.

## Bruk av minnekort

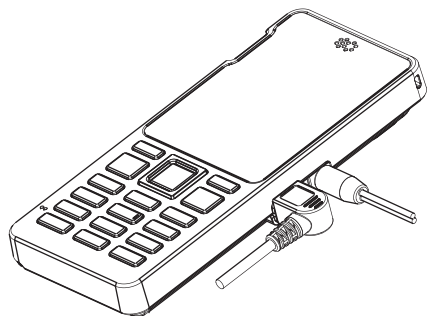
- Enkelte minnekort må formateres på en PC før de kan brukes i telefonen.
- Minnekortet er meget skjørt. Håndteres med forsiktighet når det settes inn/tas ut.



Ikke ta ut minnekortet når en handling pågår. Du risikerer å skade telefonen og minnekortet, og miste data som er lagret på kortet.



# Lading



Telefonen får strøm fra et oppladbart batteri. Et nytt batteri må lades minst 4 timer før det kan brukes. Maksimumskapasitet oppnås etter at batteriet er oppladet og utladet noen ganger.

Telefonen indikerer når batteriet er utladet ([iikonet tomt batteri blinker](#) ). I så tilfelle må batteriet lades i minst 15 minutter før du kan foreta et nytt anrop uten å risikere at samtalen brytes.

Du kan lade telefonen:

- i en stikkontakt,
- i en datamaskin via en USB-kabel.

Det anbefales ikke å lade telefonen via USB-kabelen og stikkontakten på samme tid.

## Lading fra en stikkontakt

1. Koble laderen til en stikkontakt.
2. Løft opp beskyttelsesdekselet på høyre side ved å trekke forsiktig i den øvre delen.
3. Stikk enden av ledningen inn i sporet på siden av telefonen.  
Telefonen begynner å lade og indikator for batterilading lyser for å bekrefte lading. Lading stopper automatisk.
4. Koble fra kabelen. Under lading kan batteriet bli litt varmt. Dette er normalt. Stikkontakten som laderen er koblet til bør være lett tilgjengelig når du lader batteriet.



## Lading på datamaskin

### Forutsetning : Installasjon av drivere

Du må installere driverne på operativsystemet slik at det kan oppdage og gjenkjenne tilkoblet utstyr.

Driverne kan lastes ned fra vår nettside: <http://www.sierrawireless.com>

1. Koble **USB**-kabelen på telefonen til en datamaskin.
2. Løft opp beskyttelsesdekselet på høyre side ved å trekke forsiktig i den øvre delen.
3. Stikk enden av ledningen inn i sporet på siden av telefonen.  
Telefonen begynner å lade og indikator for batterilading lyser for å bekrefte lading. Lading stopper automatisk.
4. Koble fra kabelen. Under lading kan batteriet bli litt varmt. Dette er normalt. Stikkkontakten som laderen er koblet til bør være lett tilgjengelig når du lader batteriet.



Hvis batteriet ikke blir skiftet ut riktig eller blir utsatt for brann, er det risiko for eksplosjon. Ikke kortslutt batteriet. Det er ikke utskiftbare komponenter i batteriet. Ikke prøv å åpne batterihylsen. Bruk kun egnede batterier og ladere som vist i katalogen av telefonprodusenten. Bruk av andre typer kan være farlig eller kansellere garantien. Brukte batterier må håndteres som spesialavfall. Det anbefales å ta ut batteriet hvis telefonen ikke er i bruk i en lengre periode. Det anbefales på det sterkeste å ikke koble til telefonen til laderen hvis batteriet ikke er satt inn. Laderen er en sikkerhetsanordning og må aldri modifiseres, endres eller erstattes av annen komponent (strømkontakten alene, etc.). Hvis batteriet er utladet vil ikke telefonen starte. Koble laderen til en stikkontakt. Telefonen starter etter få minutters lading. Du kan bruke telefonen igjen når alternativet [Starte] vises på skjermen.



# Forsiktighetsregler ved bruk

## Klaring fra antennen

Antennen er integrert i telefonen, under nederste del av bakre deksel.

- Unngå å berøre denne delen med fingrene når telefonen er i bruk.
- Hvis fingrene hindrer antennen, kan telefonen bruke mer strøm enn vanlig, og ytelsen kan påvirkes. Kvaliteten av kommunikasjonen kan også påvirkes.

## Ikke-ioniserende stråling

Bruk telefonen i oppreist stilling for å få det beste ut av den. Dette vil beskytte din personlige sikkerhet.

## Optimalisering av ytelsen

- Trykk aldri på tastene unødvendig: hvert trykk på en tast aktiverer [bakgrunnsbelysningen](#) og fører til ekstra strømforbruk.
- Ikke blokker [antennen](#) med fingrene.



Aktivering av funksjonen [Bluetooth™](#) reduserer telefonens batterikapasitet. Husk å deaktivere det når du ikke lenger trenger det for å optimalisere batterifunksjonen.

## Medisinsk utstyr

Følsomt medisinsk utstyr kan påvirkes av radiosendinger fra telefonen. Respekter skilting om forbud. Slå av telefonen om du er i tvil.



## Pacemakere

Produsenter av pacemakere anbefaler en minimumsavstand på 15,3 centimeter mellom mobiltelefonen og pacemakere for å unngå mulig interferens med pacemakeren. Personer som bruker pacemaker bør gjøre følgende:

- Hold alltid telefonen minst 15,3 centimeter fra pacemakeren,
- Ikke hold telefonen tett inntil pacemakeren når det er på. Slå av telefonen hvis du mistenker forstyrrelse.

## Høreapparater

Noe digitalt trådløst utstyr kan forstyrre enkelte høreapparater. Slå av telefonen hvis du mistenker forstyrrelse.

## Fly

Radiosendinger fra telefonen kan forstyrre flysikringssystemer. Følg sikkerhetsinstruksjonene fra kabinpersonalet. Slå av telefonen om du er i tvil.

## Kjøretøy

Telefonen kan påvirke elektroniske systemer i kjøretøy.



# Utforsk...

Bli kjent med telefonen ved å lese følgende avsnitt:

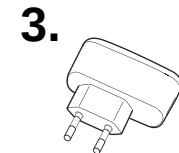
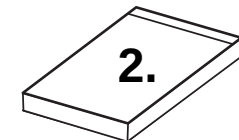
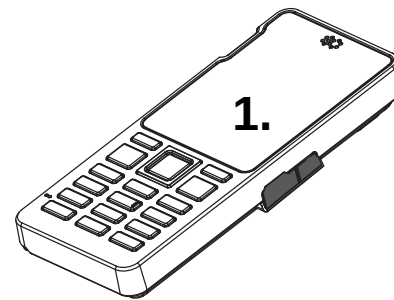
- Esken,
- Telefonen,
- Skjermen,
- Navigering gjennom menyene,
- Menystruktur.



## Esken

Kontroller at disse elementene er i esken:

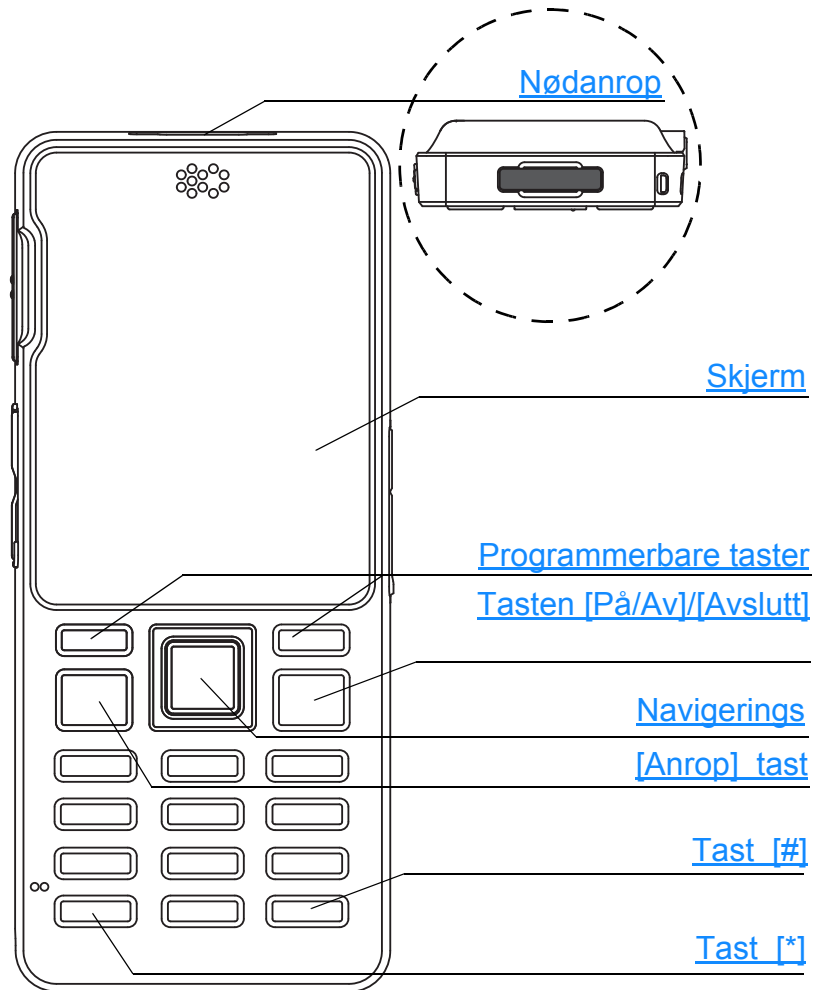
1. [telefonen.](#)
2. [batteri.](#)
3. [lader.](#)
4. USB-kabelen,
5. [håndfrisett.](#)
6. hurtiginstallasjonsguiden



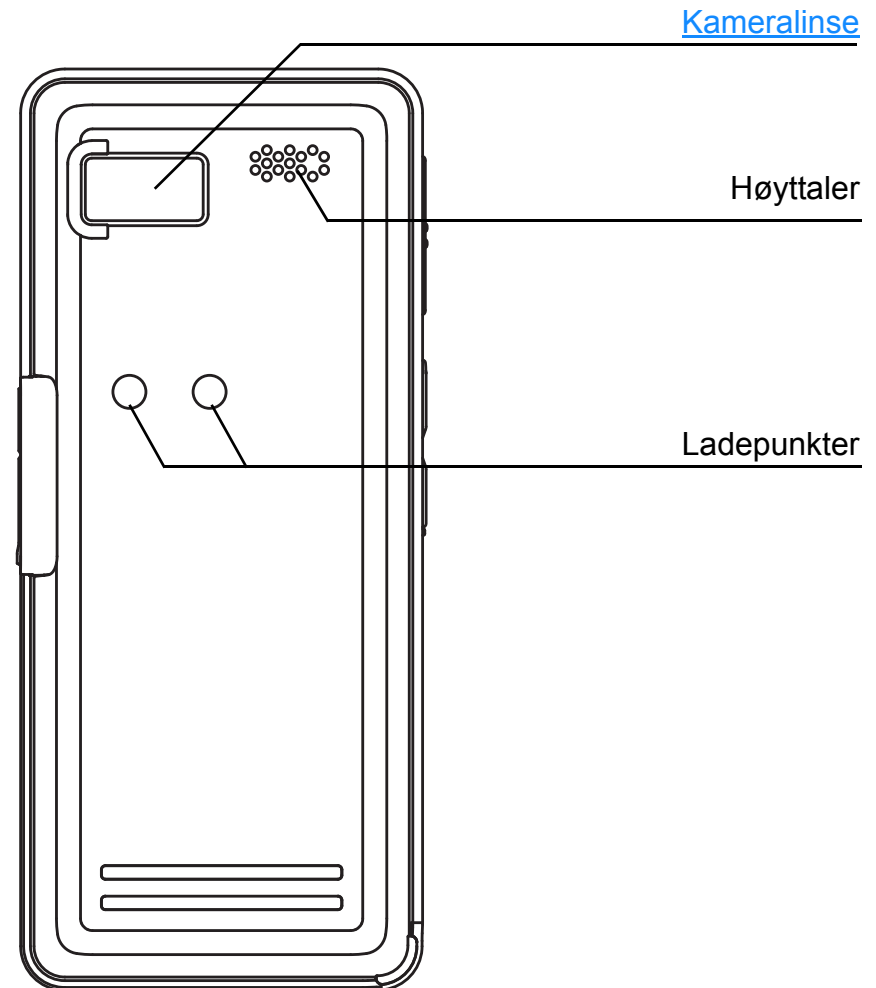


# Telefonen

## Sett forfra

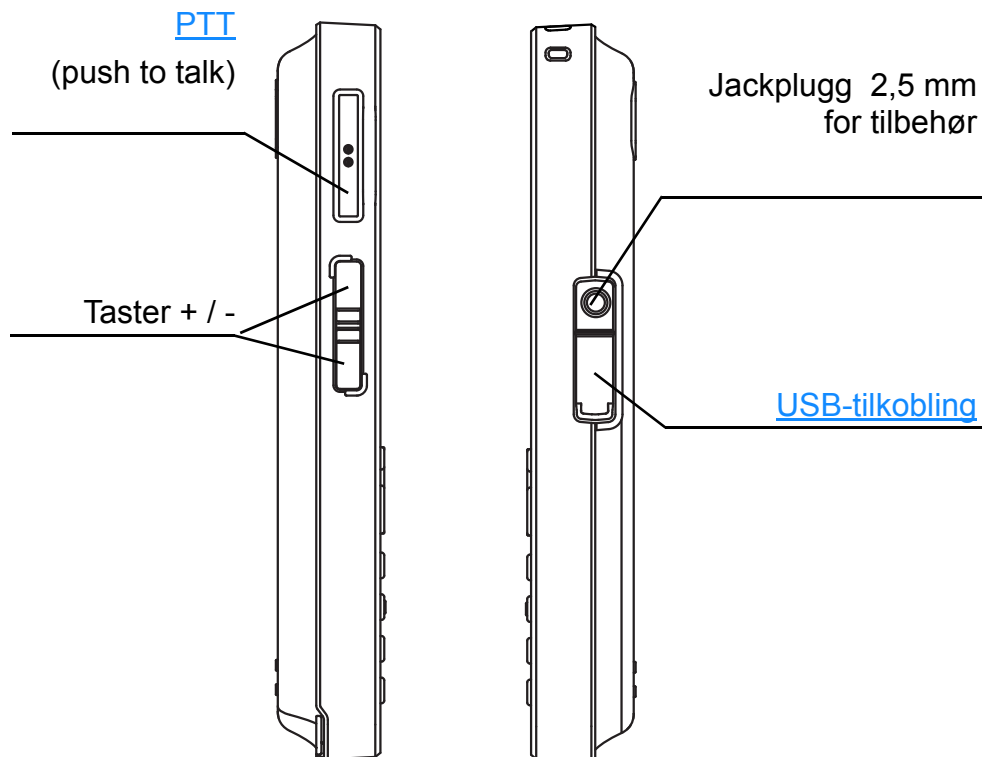


## Sett bakfra





## Sett fra siden



## Tastene

Funksjonene er knyttet til følgende taster:

| Taster            | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [På/Av]/[Avslutt] | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Hold ned:</b> slå telefonen På/Av.</li> <li><b>Under en samtale:</b> avvise/avslutte et anrop.</li> <li><b>I menyene:</b> gå til startskjermen.</li> </ul>                                                                                                                                                  |
| [Anrop]           | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Under en samtale:</b> aktiver/deaktiver håndfrimodus.</li> </ul> <hr/> <p> <b>Ikke hold telefonen mot øret i denne modusen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Under en samtale:</b> utføre/besvare anrop.</li> <li><b>Fra startskjermen :</b> åpne <a href="#">anropsloggen</a>.</li> </ul> |
| [HøyreProg]       | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fra startskjermen:</b> tilgang til enkelte funksjoner (<a href="#">hurtigmenyer</a>).</li> <li><b>I menyene:</b> tilgang til valget vist på skjermen i kategorien.</li> </ul>                                                                                                                               |



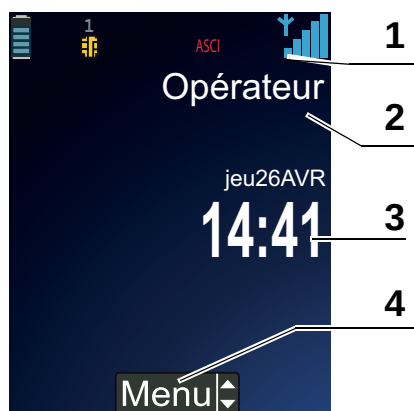
| Taster                                                                                            | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [VenstreProg]<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fra startskjermen:</b> tilgang til enkelte funksjoner (<a href="#">hurtigmenyer</a>).</li> <li>I <a href="#">menyene</a>: tilgang til valget vist på skjermen i kategorien.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Navigeringstast                                                                                   | <p><a href="#">Navigasjonstastene</a> brukes til:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>flytte markøren i skjermbildet ved å skyve knappen i samsvarende retningen.</li> <li>bekreft valg ved å trykke på navigasjonstasten,</li> <li>et kort trykk på én av de fire retningen på startskjermen: for tilgang til enkelte funksjoner (<a href="#">hurtigmenyer</a>).</li> </ul> <p>.....</p> <p> Når disse <a href="#">ikonene</a> vises på skjermbildet, er funksjonen tilknyttet navigasjonstasten.</p> <p>.....</p> |

| Taster | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [*]    | <p>Hold nede eller kort trykk og bekreft: aktiver/deaktiver <a href="#">tastaturlåset</a>.</p> <p><b>Når du skriver en melding:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Kort trykk:</b> bytt fra én <a href="#">tekstmodus til en annen</a> (<a href="#">ABC</a>, <a href="#">store bokstaver</a>/<a href="#">små bokstaver</a>, 123).</li> <li><b>Hold ned:</b> aktiver/deaktiver <a href="#">T9</a>-modus.</li> </ul> |
| [#]    | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ved innstilling av ringetone :</b> aktiver/deaktiver <a href="#">ringetonen</a>.</li> <li><b>Når du skriver en melding:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>kort trykk:</b> for å åpne symboler.</li> <li><b>hold ned:</b> endre språk i ordlisten.</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                    |



# Skjermen

## Elementer på startskjermen



| Nei. | Beskrivelse                                         |
|------|-----------------------------------------------------|
| 1    | Mottaksstolpe                                       |
| 2    | Navn på <a href="#">nettverksoperatør</a>           |
| 3    | <a href="#">Dato og klokkeslett</a> i digital modus |
| 4    | Kategori                                            |

## Ikonene

Følgende ikoner kan vises på startskjermen:

| Ikon | Beskrivelse                        |
|------|------------------------------------|
|      | <a href="#">Batteri</a> fullt/tomt |
|      | <a href="#">Viderekoble anrop</a>  |
|      | Kommunikasjon (samtale pågår)      |
|      | Kommunikasjon (håndfri)            |

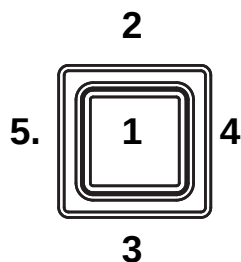
| Ikon      | Beskrivelse                                                          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------|
|           | Tilbehør tilkoblet (for eksempel: <a href="#">Håndfrisett</a> )      |
|           | Melding( <a href="#">melding</a> mottatt, minne for meldinger fullt) |
| DATA      | Datakommunikasjon                                                    |
|           | <a href="#">Lydløs modus</a>                                         |
|           | <a href="#">Talepostmelding</a>                                      |
|           | <a href="#">WAP-kommunikasjon</a>                                    |
| GPRS      | GPRS                                                                 |
| EDGE      | EDGE                                                                 |
| 1 eller 2 | SIM1 <b>eller</b> SIM2 aktiv                                         |
|           | Alarm aktivert                                                       |
| R         | Roaming                                                              |
| E         | Kun <a href="#">nødanrop</a> er mulig                                |
|           | Sikkert <a href="#">WAP</a> -opptak                                  |
|           | Mottaksnivå (5 stolper)                                              |
|           | Manuelt <a href="#">nettverksutvalg</a>                              |
| ASCI      | Tilgjengelige ASCII-funksjoner                                       |
| JAVA      | Java-applet kjører                                                   |



# Navigering gjennom menyene

## Navigeringstasten

Navigeringstasten gir deg hurtig tilgang til [menyene](#) og justerer innstillingene:



| Tast...      | Bruk denne tasten...                                 |                                 |                                 |
|--------------|------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
|              | fra startskjermen...                                 | i hovedmenyen...                | under et anrop...               |
| 1. midten    | gå til <a href="#">hovedmenyen</a> .                 | for å bekrefte.                 | aktivere kontekstavhengig meny. |
| 2. opp ▲     | for å bla opp hovedmenyen.                           | for å gå til forrige meny.      | for å øke volumet.              |
| 3. ned ▼     | for å bla ned hovedmenyen.                           | for å gå til neste meny.        | for å dempe volumet.            |
| 4. høyre ►   | få tilgang til en hurtigmeny.                        | for å gå til neste undermeny.   |                                 |
| 5. venstre ◄ | Denne <a href="#">hurtigmenyen</a> kan programmeres. | for å gå til forrige undermeny. |                                 |



## Programmerbare taster

Telefonen har to programmerbare taster som kan forbindes med en snarvei til en bestemt meny. Denne snarveien vil da være tilgjengelig fra telefonens startskjerm.

Disse tastene kan også brukes til å bekrefte eller avbryte en handling i en meny:

| Programmerbare taster...                                                                        | Bruk denne tasten...                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                           |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                                 | fra startskjermen...                                                                                                                                                                        | I menyene...                                                                                                                                                                                              | under et anrop... |
| [VenstreProg]  | Tilgang til listen med <a href="#">hurtigvalg</a> direkte.<br><br>1. Bla gjennom programmerte snarveier ved å bruke opp- og ▲ ned-tastene ▼.<br><br>2. Bekreft for å gå til gjeldende meny. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• For å bekrefte valget.</li> <li>• Viser alternativene i kontekstavhengig menyen under en samtale.</li> <li>• For å vise alternativene under et anrop.</li> </ul> |                   |
| [HøyreProg]    |                                                                                                                                                                                             | For å avbryte gjeldende valg eller inntasting av tekst.                                                                                                                                                   |                   |

## Tastaturet

Tastene nummerert fra 1 til 9 kan brukes til å gå til en undermeny raskt.

**For eksempel:** i menyen **Anropsgrupper**, trykker du [2] for å gå til undermeny **Pågående samt.**



## Illustrasjon

Du kan navigere gjennom [menyene](#) ved å bruke [navigasjonstasten](#) og de to [programmerbare tastene](#).

For eksempel kan du stille dato og klokkeslett:

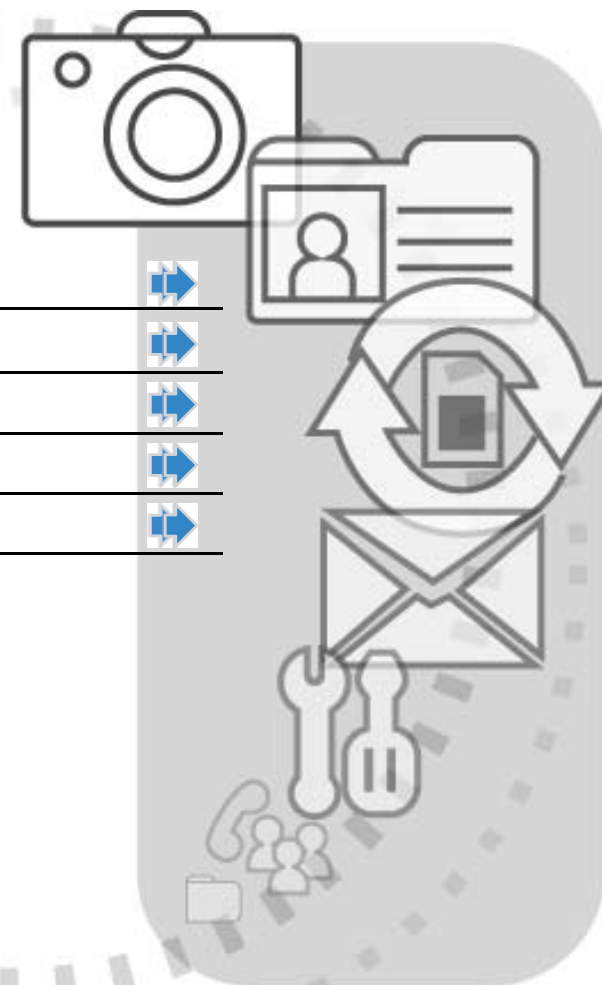
1. Fra [startskjermen](#) trykker du opp- ▲ eller ned- ▼ [navigasjonstasten](#).  
[Hovedmenyen](#) vises.
2. Åpne menyen **Innstillinger** ved å trykke på:
  - på hovedtasten, for eksempel [9], eller
  - opp ▲ eller ned ▼ på [navigasjonstasten](#).
3. Bekreft valget/Åpne [menyen](#) ved å trykke på:
  - den [programmerbare tasten](#) [VenstreProg]  eller
  - sentertasten på [navigasjonstasten](#).
4. I menyen **Innstillinger**, velger du **Telefoninnstillinger** og bekrefter.
5. I menyen **Telefoninnstillinger** velger du undermenyen **Dato/klokkeslett** ved:
  - å trykke på tasten for undermenyen, for eksempel [6], eller
  - ved å flytte navigasjonstastene opp ▲ eller ned ▼ og bekrefte valget.
6. I menyen **Dato/klokkeslett** velger du undermenyen **Stille inn** og bekreft:
7. Still **datoen** ved å:
  - trykke navigasjonstasten opp ▲ eller ned ▼ eller
  - legge inn data ved bruk av tastaturet og bekrefte.
8. Gjenta trinn 7. for å stille inn **klokkeslett** og bekreft.
9. Avbryt valget/Gå ut av menyen ved å trykke på :
  - den [programmerbare tasten](#) [HøyreProg]  eller
  - tasten [\[Rød\]](#) : startskjermen vises.





# Menystruktur

|                |  |                  |  |
|----------------|--|------------------|--|
| <b>Verktøy</b> |  | Tjenester        |  |
|                |  | Kalkulator       |  |
|                |  | Programmer       |  |
|                |  | WAP              |  |
|                |  | Tidsplanlegger   |  |
|                |  | Vekkerklokke     |  |
|                |  | Timer            |  |
|                |  | Timeplan         |  |
|                |  | Gjøremål         |  |
|                |  | Chronometer      |  |
| <b>ID</b>      |  | Samtale hjelp    |  |
|                |  | Hurtigvalg       |  |
|                |  | Funksjonelle nr. |  |
|                |  | Synkroniser      |  |
| <b>Kamera</b>  |  |                  |  |




**Meldinger**


Lag melding



Innboks



Kladder



Sendt-boks



Utboks



Maler



Status rapport



Lokale opplysninger



Minne



Valg



Gruppe


**Anropsgrupper**

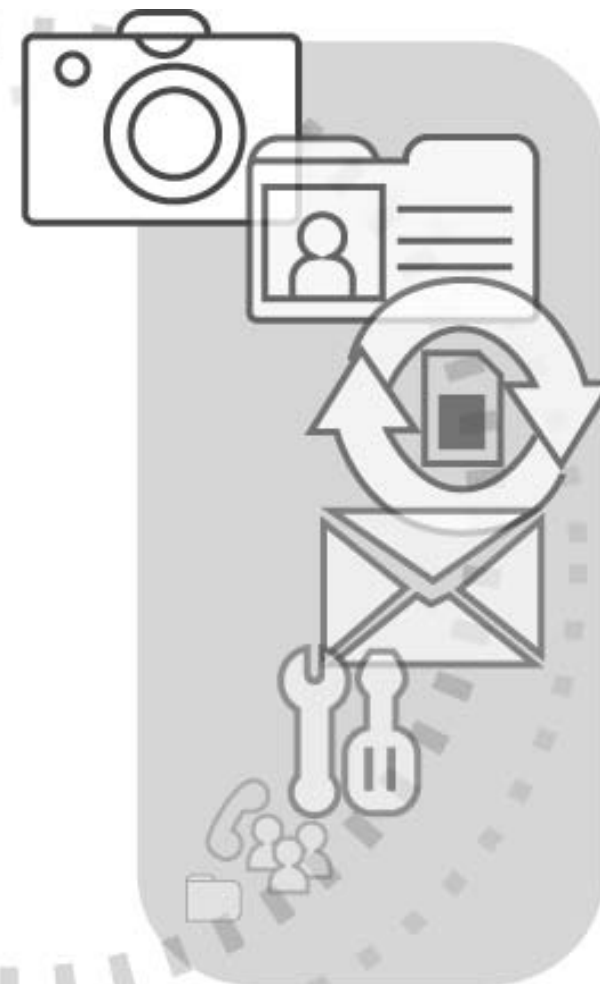

Ring



Pågående samt.



Gruppestatus





**Multimedia**



Mobil



microSD™



**Dual SIM**



Endre aktiv SIM



SIM ved oppstart



SIM 1



SIM 2



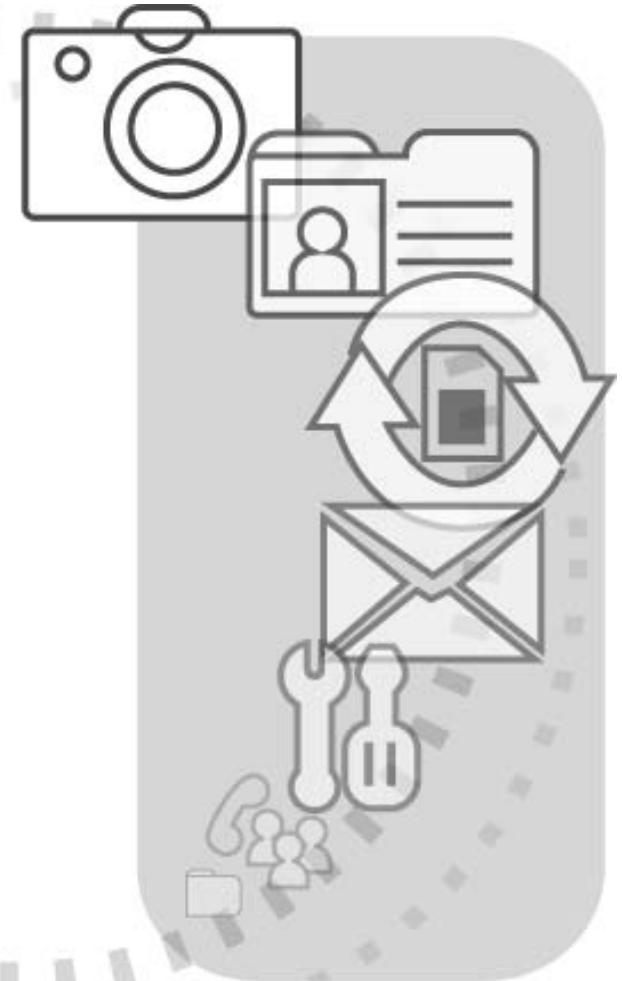
**Telefonbok**



Leg til kontakt



[Valg]




**Innstillinger**

## Telefoninnstillinger



## Lyder



Vise



Dato/klokkeslett



Språkvalg



Strømsparing



Snarveier



## Tilkobling



Bluetooth



USB-Modus



Hodetelefon



Bil utstyr



GPS



## Multimedia



Lagring



Kamera



Videoinnstillinger




**Innstillinger (suite)**

## Anrop



## Vis numre



samtale venter



Anrop, viderekoble



Anropsgrupper



Se på anrop



Hjelp

## Nettverk



## Valg



Foretrukket



GPRS



Nettverksovervåking



## Meldinger



## SMS



MMS



Talepostnummer





**Innstillinger (suite)**

Sikkerhet



PIN



Aktiver meny



Operatør



Konfidensialitet



Tilkobling



Nettleser



Java



# Kommuniser...

Håndter samtaler og meldinger på telefonen ved bruk av følgende avsnitt:

- Samtaler,
- Gruppeanrop eller kringkastingsanrop,
- Håndtere funksjonelle ID-samtaler,
- Bruk av adresseboken,
- Se på anropsloggen,
- Tekst- og multimediameldinger.



## Samtaler

### Slik ringer du

#### Bruk...

[Grønn] Tast 

1. Tast nummeret til abonnenten.
2. Trykk på [Grønn] tast .
3. Under oppringing blinker ringeikonet  på skjermen og lyder indikerer oppringingen. Når abonnenten svarer slutter ringeikonet å blinke : du kan stille volumet ved bruk av navigasjonstastene eller tastene [+/- på siden](#).
4. Trykk på tasten [Rød]  for å avslutte samtalen.

## Anrop talepost

#### Bruk...

Tast [1]

Fra startskjermen holder du nede **[1]**. Anropet slås automatisk.



## Internasjonale anrop

### Bruk...

[0] + [Grønn] tast 

1. Trykk på **0** (hold nede) for å vise "+".
2. Legg inn landskoden (uten å vente på ny tone) og telefonnummeret til abonnenten.
3. Bekreft.

## Ringe nødtjenestene

### Bruk...

112 + [Grønn] tast 

Avhengig av operatøren kan du ringe [nødtjenestene](#) med eller uten SIM-kort, og når tastaturet er låst. Du må bare være i en sone som dekkes av et nettverk.

For å ringe den internasjonale nødtjenesten, taster du **112** og trykker deretter på [Grønn] tast .

## Motta et anrop

Når du mottar et anrop, kan du se nummeret til den som ringer hvis nettverket tillater dette.

## Når du mottar et anrop

Trykk på følgende taster:

| Tasten...                                                                                                                                                                                          | Brukes...                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| [Grønn]                                                                                                         | til å besvare                                                 |
| [HøyreProg]  eller<br>[Rød]  | til å avvise anropet                                          |
| [#]                                                                                                                                                                                                | til å stoppe ringetone eller vibrasjon uten å avvise anropet. |

## Under en samtale

Bruk følgende alternativer:

| Tasten...      | Brukes...                                                                                                               |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [Hemmelig]     | til å slå av lyden midlertidig                                                                                          |
| [Alternativer] | til å få tilgang til de forskjellige funksjonene (håndfri modus, avslutte samtale vise <a href="#">menyene</a> , etc.). |



Alle nummer for inngående og utgående anrop lagres i listen for [samtalelogg](#).





# Gruppeanrop eller kringkastingsanrop

Gå til...

Meny > Anropsgrupper

Denne menyen brukes til å aktivere og koble seg opp til et gruppeanrop eller et kringkastingsanrop. Du kan også få tilgang til de sist brukte numrene.



Du kan definere alternativer for gruppeanrop ved å gå til Meny > Innstillinger > Anrop > [Anropsgrupper](#).

## Foreta et kringkastingsanrop eller gruppeanrop

Gå til...

Meny > Anropsgrupper > Ring

### 1. Velg **Kringkasting** eller **Gruppe**.

Telefonen viser nummer (GID) gruppe- eller kringkastingsanrop som kan defineres.

### 2. Velg et **GID**, og trykk [**Anrop**].

### 3. Og for et kringkastingsanrop:

- **for et kringkastingsanrop**: personen som ringer opp er den eneste personen som kan snakke. Dette angis av ikonet . Andre medlemmer av gruppen kan ikke snakke, som vist ved ikonet .
- **for et gruppeanrop**: før du kan snakke må du be om autorisasjon ved å trykke på knappen [PTT](#). Telefonen viser ikonet  hvis du er autorisert til å snakke. Nettverket gir autorisasjon til én person om gangen.



Hvis du får innvilget tillatelse, viser telefonen ikonet , som indikerer at du kan snakke. Dersom tillatelse ikke gis, blir du en deltaker i gruppen, og telefonen viser ikonet .

Du kan også utføre et kringkastingsanrop eller gruppeanrop fra startskjermen. Slik går du frem:

1. Skriv inn et gruppe- eller kringkastingsnummer fra SIM-kortet (se menyen **Anropsgrupper** > **Gruppestatus** > **Gruppe** eller **Kringkasting**).
2. Trykk på tasten [VenstreProg]  for å starte oppringingen.

## Foreta et nødanrop

### Bruk...

Tasten  fra hvilken som helst meny

1. Telefonen ber om bekreftelse før anrop til [nødtjenestene](#).
2. Trykk på tasten [PTT](#) for å bekrefte.
3. Når oppringingen er gjort, fungerer det på samme måte som et gruppeanrop.

## Delta i et gruppe- eller kringkastingsanrop

### Gå til...

Meny > Anropsgrupper > Pågående samt.

1. Telefonen viser listen over gruppeanrop og kringkastingsanrop som pågår i din region.
2. Velg et anrop.
3. Trykk på **[Konferanse]**.



## Definere nummer for kringkastingsanrop og gruppeanrop

### Gå til...

Meny > Anropsgrupper > Gruppestatus > Kringkasting > Gruppe

Denne menyen brukes til å velge gruppen eller anropsnummeret for kringkasting som skal aktiveres for å foreta eller motta gruppeanrop eller kringkastingsanrop. Dette nummeret må lagres på SIM-kortet.

1. Bruk navigeringstasten for å aktivere eller deaktivere den nødvendige gruppe- og kringkastingsnummer.
2. Bekreft.

## Avslutte et kringkastingsanrop eller gruppeanrop

### Bruk...

Tasten [Rød]  eller [VenstreProg] 

Trykk på [Rød] tasten  eller [VenstreProg]  for å avslutte samtalen.

- **for et kringkastingsanrop:** hvis det var du som foretok anropet, avsluttes anropet og alle deltakerne kobles fra nettverket.  
Hvis det ikke var du som foretok anropet, er det bare du som forlater samtalen og de andre fortsetter.
- **for et gruppeanrop:** Hvis det ikke var du som foretok anropet, er det bare du som forlater samtalen og de andre fortsetter.  
Hvis du foretar anropet vil telefonen vise to alternativer: **[Lukke]** eller **[Avslutte]**.  
Hvis du velger **[Lukke]**: avsluttes samtalen for alle deltakerne og de kobles fra nettverket.  
Hvis du velger **[Avslutte]**: forlater bare du samtalen og de andre fortsetter.  
Du kan lukke gruppen hvis du har sluttet seg til etter å ha forlatt: for å gjøre det må du snakke minst én gang og deretter velge **[Lukke]** når alternativet vises.



## Avslutte et nødanrop

### Bruk...

Tasten [Rød]  eller [VenstreProg] 

Trykk på [Rød] tasten  eller [VenstreProg]  for å avslutte nødanropet.

- **hvis det ikke var du som utførte anropet:** kan du gå ut av samtalen.
- **hvis det var du som utførte anropet:** kan bare du avslutte samtalen. Samtalen avsluttes for alle deltakerne og de kobles fra nettverket.

## Håndtere funksjonelle ID-samtaler

### Hjelp

#### Gå til...

Meny > ID > Samtale hjelp

Menyen gir hjelp for funksjonelle ID-samtaler.

1. Skriv inn og bekreft:
  - type samtale (CT),
  - UIN (bruker-ID-nummer), og
  - FC (funksjonskode) for ID-en du vil anrope.
2. Bekreft.



# Funksjonelle anrop

## Lagre en ID

**Gå til...**

Meny &gt; ID &gt; Funksjonelle nr. &gt; Registrere

Denne menyen brukes til å lagre en funksjonell ID.

1. Skriv inn og bekreft:
  - RAC (nettverkets internasjonale kode),
  - type samtale (CT),
  - UIN (bruker-ID-nummer) og
  - FC (funksjonskode) for funksjonell ID for lagring.
2. Bekreft: funksjonell ID som lagres blir den aktive funksjonelle ID-en som vises på startskjermen.

## Slette en identitet

**Gå til...**

Meny &gt; ID &gt; Funksjonelle nr. &gt; Avregistrere

Denne menyen brukes til å slette en funksjonell ID.

1. Velg funksjonell ID du vil slette.
2. Bekreft: funksjonell ID vises på startskjermen.



## Be om nummeret til den aktive identitet

### Gå til...

Meny > ID > Funksjonelle nr. > Nr. forespørsel

Denne menyen brukes til å forespørre om telefonnummeret allokert til funksjonell identitet.

**1.** Skriv inn og bekreft:

- RAC (nettverkets internasjonale kode),
- type samtale (CT),
- UIN (bruker-ID-nummer), og
- funksjonskoden (FC).

**2.** Bekreft.

Du får telefonnummeret (MSISDN) som er tilknyttet det funksjonelle nr. du har bedt om.

## Endre aktiv ID

### Gå til...

Meny > ID > Funksjonelle nr. > Endre

Denne menyen brukes til å endre aktiv funksjonell ID.

Aktiv funksjonell ID vises på startskjermen på mobiltelefonen og på startskjermen hos abonnenten når du foretar et anrop.

**1.** Velg funksjonell ID du vil aktivere.

**2.** Bekreft: ny aktiv funksjonell ID vises på startskjermen og også hos abonnenten du ringer til.



## Slette alle identiteter

### Gå til...

Meny > ID > Funksjonelle nr. > Avregistrere alle

Denne menyen brukes til å slette alle ID-er.

Bekreft for å slette.

## Hurtigvalg

### Gå til...

Meny > ID > Hurtigvalg

Denne menyen er en snarvei for å ringe en funksjonell ID kontinuerlig.

Du må først definere en [funksjonell ID](#) for å kunne bruke denne snarveien.

1. Mobiltelefonen viser begynnelsen av aktiv funksjonell ID.
2. Legg inn funksjonskoden (FC) for abonnenten.
3. Bekreft: dette gjør at du unngår å taste inn begynnelsen på det funksjonelle nummeret (anropstype og bruker-ID-nummer).



.....  
Bruk menyen **Samtale hjelp** for å ringe en abonnent med funksjonell ID som har forskjellig anropstype og bruker-ID-nummer.  
.....



# Bruk av adresseboken

## Bruk av de to kategoriene

Adresseboken har to kategorier:

- kategorien **Kontakter** brukes til å håndtere kontaktene.
- kategorien **Adr.lister** brukes til å håndtere listen av mottakere.

Du kan veksle mellom kategoriene ved hjelp av ◀▶ navigasjonstastene.





## Lagre ny kontakt

Flere muligheter:

| Ved bruk av...                                              | Gå fram som følger :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menyen Telefonbok                                           | <b>Metode 1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Gå til menyen > <b>Telefonbok</b> ,<br><b>Kontakter</b> tab | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åpne adresseboken og velg <b>Leg til kontakt</b>.</li> <li>2. Velg minnet du vil bruke : <b>Telefon</b> eller <b>SIM-kort</b>.</li> <li>3. Skriv inn navnet på gruppen og bekreft.</li> <li>4. Skriv inn nummeret og bekreft.</li> <li>5. Trykk på [<b>Lagre</b>] for å lagre kontakten.</li> </ol>                                                        |
|                                                             | <b>Metode 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gå til Telefonbok, og trykk på [<b>Valg</b>] &gt; <b>Legg til tlf.kontakt</b> eller <b>Legg til SIM-kontakt</b>.</li> <li>2. Skriv inn navnet på gruppen og bekreft.</li> <li>3. Skriv inn nummeret og bekreft.</li> <li>4. Trykk på [<b>Lagre</b>] for å lagre kontakten.</li> </ol>                                                                      |
| Startskjermen                                               | <b>Metode 1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vis nummeret til abonnenten ved å vise <a href="#">anropsloggen</a>.</li> <li>2. Trykk på [<b>Valg</b>] &gt; <b>Opprett kontakt</b>.</li> <li>3. Velg minne (telefon eller SIM-kort).</li> <li>4. Skriv inn navnet på gruppen og bekreft.</li> <li>5. Skriv inn nummeret og bekreft.</li> <li>6. Trykk på [<b>Lagre</b>] for å lagre kontakten.</li> </ol> |



| Ved bruk av... | Gå fram som følger :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | <p><b>Metode 2</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tast nummeret til abonnenten.</li> <li>2. Trykk på <b>[Lagre]</b>.</li> <li>3. Velg hvor du vil lagre nummeret (<b>Telefon</b>, <b>SIM-kort</b> eller <b>Call log</b>) og bekreft.</li> <li>4. Hvis du valgte <b>Telefon</b> eller <b>SIM-kort</b>, skriv inn navnet og bekreft.</li> <li>5. Skriv inn nummeret og bekreft.</li> <li>6. Trykk på <b>[Lagre]</b> for å lagre kontakten.</li> </ol> |



Du kan lagre andre felt med data hvis du lagrer kontakten i telefonminnet: e-postadresse, adresse, ringetone, foto etc.

## Lagret kontaktdata

- Når du har valgt en kontakt, vises et ikon i tittellinjen:
  - kontakt lagret i telefonminnet .
  - kontakt lagret på [SIM-kort1](#)  eller [2](#) .
- Du foretar et hurtigsøk for en kontakt ved å skrive inn de første bokstavene i navnet (opptil tre).



## Redigere en kontakt

Flere muligheter:

| Ved bruk av...                                                  | Gå fram som følger :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menyen Telefonbok                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åpne Telefonbok. Velg <b>Endre kontakt</b>.</li> <li>2. Velg kontakten du vil redigere og bekreft.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Gå til menyen > <b>Telefonbok</b> , kategorien <b>Kontakter</b> | <p>.....</p> <p> Kontaktfilene som er lagret på telefonminnet har flere muligheter enn de som er lagret på SIM-kortet.</p> <p>.....</p>                                                                                                                                                                                                             |
| Startskjermen                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Trykk på [<b>Lagre</b>] for å lagre kontakten.</li> <li>1. Vis nummeret til abonnenten ved å vise <a href="#">anropsloggen</a>.</li> <li>2. Trykk på [<b>Valg</b>] &gt; <b>Legg til i kontakt</b>.</li> <li>3. I telefonboken kan du velge hvilken kontakt du vil allokere nummeret til og bekrefte.</li> <li>4. Velg type nummer (privat, jobbnummer, mobil, faks) og bekreft.</li> </ol> |



## Ringe en kontakt

Flere muligheter:

| Ved bruk av...    | Gå fram som følger:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menyen Telefonbok | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velg en kontakt.</li> <li>2. Bekreft med navigasjonstasten. Nummeret vises.</li> <li>3. Trykk på <b>[Ringe]</b> eller [Grønn] tast .</li> </ol>                                                                                                               |
|                   | <b>ELLER</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Velkomstskjermen  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velg en kontakt.</li> <li>2. Velg <b>[Valg] &gt; Ringe</b>.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vis abonnentens nummer, eller: <ul style="list-style-type: none"> <li>- ved å vise <a href="#">anropsloggen</a> hvis nummeret ligger der fra tidligere samtaler,</li> <li>- ved å legge det til,</li> </ul> </li> <li>2. Trykk på [Grønn] tast .</li> </ol> |



## Alternativer med adresseboken

Trykk [**Valg**] for å vise de forskjellige alternativene:

| Alternativet...                            | Brukes...                                                                                                                  | Gå fram som følger :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ringe                                      | til å ringe nummeret til kontakten                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Endre kontakt                              | til å redigere valgt kontakt.                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Sende beskjed                              | til å sende SMS eller MMS til en kontakt.                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Send via                                   | til å sende kontaktens detaljer som SMS, MMS eller <a href="#">Bluetooth</a> .                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kopiere SIM-kort/<br>Sikkerhetskopi på SIM | til å kopiere kontakter i adresseboken fra ett minne til et annet.<br>Kun navnet og det første telefonnummeret er kopiert. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Eksporter                                  | Eksporterdu kan eksportere alle eller enkelte kontakter fra <a href="#">SIM-kortet</a> til telefonen og vice versa         | <ol style="list-style-type: none"> <li>Velg ønsket alternativ:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Gjeldende</b> for å eksportere vist kontakt,</li> <li>- <b>Flere</b> for å velge kontaktene du vil eksportere,</li> <li>- <b>Alle</b> for å eksportere alle kontakter.</li> </ul> </li> <li>Bekreft alle trinn.</li> </ol> |
| Legg til tlf.kontakt/Legg til SIM-kontakt  | til å legge til en kontakt til telefonminnet eller <a href="#">SIM-kortet</a> .                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>Bekreft alle trinn.</li> <li>Trykk på [<b>Lagre</b>] for å bekrefte.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                              |
| Mine numre                                 | til å opprette filer for egne nummer.                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



| Alternativet...          | Brukes...                                                                         | Gå fram som følger :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Minne                    | til å velge minne for å lagre kontakter.                                          | <p>Du kan velge mellom:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Telefon:</b> skjermen viser hvor mye minne som er brukt. Minnekapasitet deles mellom adresseboken og andre funksjoner. Dersom du har for lite minne, sjekk om du kan frigjøre plass.</li> <li>• <b>SIM-kort:</b> skjermen viser tilgjengelig minne for kontakter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| Slette                   | til å slette valgt kontakt.                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Legg til i mottakerliste | til å opprette mottakerliste for å sende en melding til flere mottakere samtidig. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velg <b>Legg til i mottakerliste</b> og bekreft.</li> <li>2. Bekrefter oppretting av ny liste.</li> <li>3. Velg type liste (SMS eller MMS) og bekreft.</li> <li>4. Skriv inn et navn og bekreft.</li> <li>5. Velg en liste og trykk <b>[Valg]</b>.</li> <li>6. Velg kontaktene du vil legge til listen og bekreft.</li> </ol> <div>  Du kan administrere listen av mottakere med alternativet <a href="#">Adr.lister</a>.         </div> |
| Visittkort               | Lagre detaljer for en kontakt i et visittkort.                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Velg en kontakt og trykk <b>[Valg]</b>.</li> <li>2. Velg <b>Visittkort</b> og bekreft. Kontaktdetaljene lagres under <b>Visittkort</b>. Du kan deretter kontakte, redigere eller sende det via MMS.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Gå fram som følger : |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Synkroniser     | Du kan synkronisere telefonboken med dine arkiver lagret i operatørens nettverk avhengig av alternativene som tilbys av din operatør.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                      |
| Innstillinger   | <p>for å konfigurere tilleggsalternativer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Listevalg:</b> Du kan velge adresseboken (<b>SIM-kort, Telefon, SIM-kort og telefone</b>) som vises som standard når telefonen slås på.</li> </ul> <p>.....</p> <p> Kun kontaktene som er lagret på det aktive SIM-kortet vises i listen.</p> <p>.....</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Filtervilkar:</b> velg hvordan kontakten skal sorteres i adresseboken (etter etternavn eller fornavn).</li> <li>• <b>Nytt nummer:</b> for å aktivere eller deaktivere forespørsel om lagring av et nummer i telefonboken etter et inngående eller utgående anrop fra et nytt nummer.</li> </ul> |                      |

## Alternativer for mottakerlisten

Trykk [**Valg**] for å vise de forskjellige alternativene:

| Alternativet...      | Brukes...                                                |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Sande beskjed        | til å sende en melding til alle mottakere i valgt liste. |
| Legg till dist.liste | til å opprette en ny liste for mottakere.                |



| Alternativet...    | Brukes...                                                         |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Endre navn         | til å gi nytt navn til en valgt liste av mottakere.               |
| Legg til kontakt   | til å legge til en kontakt til valgt liste av mottakere.          |
| Egenskaper         | informasjon vedrørende valgt liste av mottakere.                  |
| Slette/Slette alle | til å slette valgt liste av mottakere fra alle opprettede lister. |

## Slette en mottaker fra listen

1. I kategorien **Adr.lister** velger du **[Valg] > Se liste**.
2. Velg **[Valg] > Fjern**.
3. Velg:
  - **Gjeldende** for å slette valgt mottaker fra listen,
  - **Flere** for å velge mottakere som skal slettes,
  - **Alle** for å slette alle mottakere fra listen.
4. Bekreft for å slette.





# Se på anropsloggen

## Bruk...

[Grønn] tast 

## ELLER

## Gå til...

Meny > Innstillinger > Anrop > Se på anrop

Denne menyen gir tilgang til listen over nylige anrop.

1. Trykk på navigerinstastene for å velge kategori:
  - **Alle anrop,**
  - **Ringte numre,**
  - **Tapte anrop,**
  - **Mottatte anrop,**
  - **Call manager.**
2. Trykk på **[Valg]** for å bruke ett av følgende alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------|
| Vis             | til å vise data for aktuelt nummer.                      |
| Ringte          | til å ringe nummeret som vises.                          |
| Sende beskjed   | til å skrive og sende en melding til nummeret som vises. |



| Alternativet...    | Brukes...                    |
|--------------------|------------------------------|
| Slette/Slette alle | til å slette lagrede nummer. |



Tilgjengelige alternativer avhenger av vist kategori.

3. Du kan også foreta et anrop ved å trykke på den [Grønn] tasten .
4. Vis kategorien **Call manager** for å se lengden på samtalene.

## Tekst- og multimediameldinger

Menyen er utviklet i samarbeid med **magic4**.

### Skrive en melding

Gå til...

Meny > Meldinger > Lag melding > SMS eller MMS

1. I **Lag melding** velger du **SMS** eller **MMS**.
2. Velg [tekstmodus](#).
3. Skriv meldingen ved bruk av [spesialtaster](#).



#### 4. Nå kan du [sende meldingen](#).



Når du skriver inn tekst, trekkes tegnene du skriver inn, fra en teller som vises øverst på skjermen. Telleren vises ikke hvis det settes inn et ikon eller en lyd i SMS-en.

## Verktøy for tekst

### Tastene

Bruk følgende taster når du skriver inn tekst:

| Tasten...                                                                                       | Brukes...                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [HøyreProg]    | til å slette forrige bokstav.                                                                                                                                           |
| [VenstreProg]  | til å vise alternativer for meldingen.                                                                                                                                  |
| [#]                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Trykk:</b> for å få tilgang til symboler.</li> <li><b>Hold nede:</b> for å endre språk.</li> </ul>                            |
| [*]                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Trykk:</b> for å bruke store bokstaver eller tall.</li> <li><b>Hold ned:</b> for å bruke modus <a href="#">T9</a>.</li> </ul> |



## Spesialtegn

Bruk følgende taster når du skriver inn tekst:

| Du kan skrive...        | ... ved å...                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Store bokstaver         | kort trykk på [*].                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tegnsetting             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• kort trykk på [#], <b>eller</b></li> <li>• kort trykk på [1] (bortsett fra modus123), <b>eller</b></li> <li>• trykk på [Valg] &gt; Sett inn &gt; Symboler.</li> </ul>                                                                                     |
| Aksenttegn i ABC-modus. | <p>fortløpende trykk på tasten med tegnet uten aksent.<br/> <b>For eksempel:</b> trykk på [3] flere ganger for å få tegnet ©.</p> <p>.....</p> <p> Disse tegnene genereres automatisk i modus T9</p> <p>.....</p> |

## Bruk av modus T9

Modusen Easy Message T9™ er nyttig når du skal skrive korte meldinger.

[Språket](#) som brukes er samme språk som det som er definert i telefonmenyene (eller engelsk hvis språket ikke støttes av Easy Message T9™ er valgt i menyene).

1. Trykk én gang på tasten for første bokstav du vil skrive, og trykk deretter på tastene for bokstavene som utgjør resten av ordet. Du trenger ikke følge med i displayet før du når slutten på ordet : og det er understreket.
2. Hvis du vil bruke det foreslåtte ordet, trykker du [0] for å bekrefte og går videre til neste ord.
3. Hvis ordet du vil bruke ikke vises:
  - bruk navigeringstastene og bla gjennom ordene som korresponderer til denne sekvensen taster,



## ELLER

- legg til tegn til meldingen **Legge til et ord?** vises. Trykk [**Ja**] og bekreft hvis det foreslåtte ordet er det du vil bruke eller rediger ordet før du legger det til i ordlisten.

4. Gå videre til neste ord

## Meldingsalternativer

### Gå til...

Meny > Meldinger > Lag melding > SMS eller MMS > [Valg]

Tilgjengelige alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                            | SMS | MMS |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Sende           | <a href="#">til å sende</a> meldingen ved å skrive inn mottakerens nummer eller velge mottaker fra <a href="#">telefonboken</a> .                                                                                                                                    | ✓   | ✓   |
| Sett inn        | til å sette inn symboler, animasjoner og ringetoner.<br>Det er to typer <a href="#">bilder</a> og <a href="#">lyder</a> : forhåndsdefinerte eller personlige.<br>Forhåndsdefinerte bilder og lyder er redusert i størrelse og er tilpasset for sending av meldinger. | ✓   | ✓   |
| ABC Modus       | til å skrive inn ord.<br>For å få en bokstav, trykker du tilsvarende tast flere ganger : bokstaver og tall vises i rekkefølge.                                                                                                                                       | ✓   | ✓   |
| 123 Modus       | til å legge til tall.                                                                                                                                                                                                                                                | ✓   | ✓   |



| Alternativet...          | Brukes...                                                                       | SMS | MMS |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| T9 Modus                 | til å forenkle skriving av tekst ved bruk av <a href="#">Easy Message T9™</a> . | ✓   | ✓   |
| Aktiver/Deaktiver Stille | til å aktivere eller deaktivere tastetoner når du skriver.                      | ✓   |     |
| Formatering              | til å berike teksten.                                                           | ✓   |     |
| Aktiver/Deaktiver zoom   | til å endre størrelsen på tegnene.                                              | ✓   | ✓   |
| Avslutt                  | til å slette all tekst og avslutte.                                             | ✓   | ✓   |
| Lagre som mal            | til å lagre en melding som <a href="#">mal</a> for senere bruk.                 | ✓   | ✓   |
| Lagre                    | til å lagre et <a href="#">utkast</a> i minnet.                                 | ✓   | ✓   |
| Fremvisning...           | til å lage en lysbildeserie av multimedieobjekter.                              |     | ✓   |
| Forhåndsvis              | til å opprette en presentasjon av multimediaobjekter.                           |     | ✓   |

## Lagre en melding

### Gå til...

Meny > Meldinger > Lag melding > SMS eller MMS > [Valg] > Lagre eller Lagre som mal

- Hvis du velger **Lagre** blir meldingen lagret i menyen [Kladder](#).
- Hvis du velger **Lagre som mal** blir meldingen lagret i menyen [Maler](#).



## Sende meldingen

### Gå til...

Meny > Meldinger > Lag melding > SMS eller MMS > [Valg] > Sende

#### 1. Når [teksten er skrevet inn](#):

- velg [Sende](#), eller
- bekreft.



**Det kan hende at meldinger ikke kan sendes hvis innholdet er for stort.**

#### 2. På skjermen trykker du **[Valg]** for å vise følgende alternativer:

| Alternativet...        | Brukes...                                                                 |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Tilfbok                | til å åpne <a href="#">telefonboken</a> .                                 |
| Legg til distrib.liste | velg en <a href="#">liste av mottakere</a> som meldingen skal sendes til. |
| Redigering             | til å redigere tekst før meldingen sendes.                                |



## Sendingsalternativer

### Gå til...

Meny > Meldinger > Valg > SMS eller MMS

1. Velg ett av følgende alternativer: **SMS** eller **MMS**.
2. Velg, avhengig av valgt alternativ:

| Alternativet...    | Brukes...                                                                                                                                | SMS | MMS |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Lagre sendte meld. | til å lagre en kopi av alle sendte meldinger.<br>Det anbefales sterkt å at denne funksjonen er deaktivert for ikke å overbelaste minnet. | ✓   | ✓   |
| Hentemodus         | til å forsinke bedring av en MMS.<br>Dette er et nyttig alternativ hvis du er i et område med dårlig dekning.                            |     | ✓   |
| Prioritet          | til å definere prioritet for sending av en melding.                                                                                      |     | ✓   |
| Kvittering         | til å be om kvittering for sendt melding.                                                                                                | ✓   | ✓   |
| Gyldighetsperiode  | til å definere hvor lenge meldingen skal være i nettverket før den sendes.                                                               | ✓   | ✓   |
| Meldingsformat     | til å velge type melding (tekst, faks, e-post etc.)                                                                                      | ✓   |     |
| Meldingssenter     | til å legge inn nummeret til operatørens meldingssentral.                                                                                | ✓   |     |





| Alternativet...         | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | SMS | MMS |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Avanserte innstillinger | <p>til å definere flere alternativer for sending:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Send leveringsrapport : brukes til å motta bekreftelse når meldingen er mottatt av mottakeren.</li> <li>• Ignorer MMS: brukes til å deaktivere innkommende MMS på telefonen.</li> <li>• MMS-server: brukes til å velge en annen MMS aksessleverandør eller for å konfigurere en ny MMS aksessleverandør.</li> <li>• Vis blindkopi: brukes til å aktivere eller deaktivere denne skjermen.</li> <li>• Avsendersynlighet: brukes til å vise ditt telefonnummer eller ikke på mottakerens telefon.</li> <li>• Maksimal størrelse: brukes til å aktivere eller deaktivere maksimum størrelse for MMS.</li> </ul> |     | ✓   |



## Mottatte meldinger

### Hva du trenger å vite

- Når du mottar en melding lyder en tone og et meldingsikon  på skjermen.
  - Dette ikonet er på skjermen så lenge meldingen er ulest.
  - Når ikonet blinker, er minnet fullt.
- Du kan motta MMS **automatisk** eller **manuelt** avhengig av abonnement og operatør.



Mottatte meldinger lagres på [SIM-kortet](#) eller i telefonens minne.

Kun mottatte meldinger som er lagret på SIM-kortet eller i telefonminnet er tilgjengelige.

### Motta meldinger

#### Gå til...

Meny > Meldinger > Innboks

1. Velg en melding og bekreft.
2. Velg ett av følgende alternativer:
  - Hvis meldingen inneholder objekter ([bilder](#) eller [lyder](#)), du kan trekke dem ut for senere bruk (de er lagret i telefonminnet).
  - Du kan se dem i de tilhørende menyer ( [WAP](#) bokmerker i **WAP**, [ringetoner](#) i **Multimedia** > **Mine lyder**, [bakgrunner](#) i **Multimedia** > **Mine bilder**).



## Maler

### Gå til...

Meny > Meldinger > Kladder

1. Velg en melding og trykk **[Valg]**.
2. Velg ett av følgende alternativer:
  - hvis du velger en melding og bekrefter : kan du redigere den,
  - hvis du vil sende den: velg **Endre** > **[Valg]** > **Sende**.

## Sendte meldinger

### Gå til...

Meny > Meldinger > Sendt-boks

Denne menyen brukes til å lagre alle sendte meldinger hvis du har aktivert alternativet **Meldinger** > **Valg** > [Lagre sendte meld.](#).

Hvis du lagrer for mange meldinger, vil telefonminnet raskt fylles opp og du kan ikke lenger motta meldinger.

Skjermen viser meldingstype (som ikon) og klokkeslett (eller dato).

1. Velg en melding og bekreft.
2. Velg ett av følgende alternativer.



## Ikke sendte meldinger

Gå til...

Meny > Meldinger > Utboks

Denne menyen viser meldingene som ikke er sendt. Du kan sende dem igjen.

## Modeller

Gå til...

Meny > Meldinger > Maler

Samme muligheter for [maler](#) gjelder for modeller.

## Meny for statusrapport

Gå til...

Meny > Meldinger > Status rapport

Denne menyen brukes til å sende statusmeldinger til et mottakelsessenter. Disse forhåndsdefinerte meldingene inneholder en modell forutsatt brukerstatus og telefon-ID.

Meldingene kan redigeres før de sendes. Du kan opprette nye meldinger.



## Sende en melding

### Gå til...

Meny > Meldinger > Status rapport > Melding Status

Velg en melding som skal sendes og bekreft.

Meldingen kan redigeres, bekreft for å sende.

## Velg mottaker

### Gå til...

Meny > Meldinger > Status rapport > Melding senter

Velg mottakerens nummer fra statusmeldingen og bekreft.

## Redigere alias

### Gå til...

Meny > Meldinger > Status rapport > Alias

ID-en (eller alias) tilføyes av telefonen ved slutten av statusmeldingen.

Skriv inn navnet (15 tegn maksimum) og bekreft.

Dersom dette feltet er tomt, inneholder ID-en telefonens IMEI.



Telefonen tilføyer automatisk ID-en til statusmeldingen før den sendes. Statusmeldingen må ikke overgå 145 tegn.

## Vising av status

### Gå til...

Meny > Meldinger > Status rapport > Ny status

Denne menyen brukes til å vise den siste statusmelding sendt på startskjermen.

## Oppretting av ny statusmelding

### Gå til...

Meny > Meldinger > Status rapport > Vis status

1. Skriv inn teksten som vises i listen over statusmeldinger (tittel).
2. Sett inn en linje returtegn.
3. Tast resten av statusmeldingen.

Disse meldinger og forhåndsdefinerte meldinger lagres i telefonen og vises i menyen [Status rapport](#).



## Motta lokale nyheter

Gå til...

Meny > Meldinger > Lokale opplysninger

(Tjenesten avhenger av abonnementet. Kontakt operatøren.)

Denne menyen brukes til å aktivere mottak av lokal informasjon som sendes fra nettverket.

Hvis det er tilgjengelig, vises nyheter nederst til venstre på startskjermen.

## Slik ser du hvor mye minne du har tilgjengelig

Gå til...

Meny > Meldinger > Minne > SMS eller MMS

Velg ett av følgende alternativer:

| Meldingstype | Innhold                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SMS</b>   | Viser tilgjengelig minne på <a href="#">SIM-kortet</a> og i telefonen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>MMS</b>   | <p>Viser tilgjengelig minne for følgende funksjoner:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Personal:</b> minne som er opptatt vises som en prosentandel for MMS, telefonboken, kalenderen...</li> <li>• <b>Media:</b> totalt opptatt og tilgjengelig minne vises som en prosentandel.</li> <li>• <b>microSD™:</b> minne som er opptatt av data lagret i minnekortet (hvis det finnes).</li> </ul> |



## Skriv inn nummer for talepost

Gå til...

Meny > Meldinger > Valg > Talepostnummer

Denne menyen brukes for å legge inn nummeret til tjenesten [talepostmeldinger](#).

1. Velg **Talepostboks 1** og bekreft.
2. Skriv inn nummeret for taleposttjenesten og bekreft.

## Håndtere mottakerlisten

Gå til...

Meny > Meldinger > Gruppe

I kategorien **Adr.lister** trykker du på **[Valg]**:

| Alternativet...      | Brukes...                                                         |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Sande beskjed        | til å sende en melding til alle mottakere i valgt liste.          |
| Legg till dist.liste | til å opprette en ny liste for mottakere.                         |
| Endre navn           | til å gi nytt navn til en valgt liste av mottakere.               |
| Legg til kontakt     | til å legge til en kontakt til valgt liste av mottakere.          |
| Egenskaper           | informasjon vedrørende valgt liste av mottakere.                  |
| Slette/Slette alle   | til å slette valgt liste av mottakere fra alle opprettede lister. |





## Slette en mottaker fra listen

1. I kategorien **Adr.lister** velger du **[Valg] > Se liste**.
2. Velg **[Valg] > Fjern**.
3. Velg:
  - **Gjeldende** for å slette valgt mottaker fra listen,
  - **Flere** for å velge mottakere som skal slettes,
  - **Alle** for å slette alle mottakere fra listen.
4. Bekreft for å slette.

# Kobler til...

Surf på Internett og koble telefonen til andre enheter ved hjelp av følgende deler:

- WAP,
- Tilkobling.



## WAP

Gå til...

Meny > Verktøy > WAP

Funksjonen [WAP](#) lar deg koble til visse nettsider. Du kan koble til nettsteder hvor du kan laste ned ringetoner, ikoner, animerte skjermspare, Java™ og apper til telefonen.



[WAP](#)-navigatoren brukes på lisens:



[WAP](#)-navigatoren og programvaren er den eksklusive eiendommen til Openwave.

Derfor er det forbudt å redigere, oversette, dekompile hele eller deler av programvaren.



## Tilkobling med WAP

Tilkobling til [WAP](#) på [GPRS](#) eller EDGE nettverk avbrytes ikke ved innkommende anrop. Du kan besvare anropet.

Under tilkobling til GSM eller [GPRS](#) blinker  nettverkssymbolet. Kostnadene av kommunikasjonen starter når det slutter å blinke.

## WAP-menyene

Menyen inneholder følgende undermenyer:

| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Startside       | til å åpne startskjermen (med navnet på operatøren).                                                                                                                                                                                                                                |
| Ga til URL      | gjør det mulig å skrive inn en internettadresse direkte.                                                                                                                                                                                                                            |
| Bokmerker       | til å gå til en tidligere lagret nettside.<br>Du kan motta favoritter på SMS og legge dem til denne listen.<br>Du kan også sende dem via SMS: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Velg en favoritt.</li> <li>• Trykk [Valg].</li> <li>• Velg <b>Send i melding</b>.</li> </ul> |
| Lagrede sider   | til å lagre et bilde av gjeldende side.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Historie        | til å lagre siden som viser under navigering.                                                                                                                                                                                                                                       |



## Konfigurere WAP-parametere

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Nettleser > Profiler

Denne menyen lar deg velge eller redigere konfigurasjonsinnstillingene for operatøren eller konfigurere innstillingene for andre operatører.

### Opprett en profil

1. Åpne **Tjenestetittel**.
2. Trykk på **[Valg] > Legge til...**  
Du kan nå [redigere profilen](#).

### Slik redigerer du en profil

1. Velg profilen du vil redigere.
2. Trykk på **[Valg] > Endre**.
3. Fyll ut alle obligatoriske parametere:

| Parameteren... | Brukes...                                                      |
|----------------|----------------------------------------------------------------|
| Tjenestetittel | til å allokere et navn til tjenesten.                          |
| Hjemmeside     | til å skrive inn URL-en som skal vises som startside.          |
| Protokoll      | til å velge Internett-språket : <b>WTP</b> eller <b>HTTP</b> . |



| Parameteren...     | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Foretr. tilkobling | til å koble til WAP-tjenester med bruk av: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>GPRS hvis ingen GSM:</b> som et prioritert GPRS-nettverk <a href="#">GPRS</a>. Hvis GPRS-nettverket ikke er tilgjengelig, brukes GSM-nettet for å koble til.</li> <li>• <b>GPRS:</b> GPRS-nettverket <a href="#">GPRS</a>.</li> <li>• <b>GSM:</b> kun GSM-nettverket</li> </ul> |
| Proxy              | For å legge inn data for proxy som brukes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| GSM-parametere     | For å legge inn informasjon gitt av operatør eller tjenesteleverandør.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| GPRS-parametere    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Lagre              | For å lagre tilkoblingsparametere.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

4. Velg **Lagre** og bekreft.

## For å definere tid for frakobling

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Nettleser > Inaktiv tid

Denne menyen brukes til å stille inn klokkeslettet hvor en tjeneste automatisk frakobles hvis du glemmer å koble fra.

Trykk på tasten [Rød]  for å koble fra.



## Aktivere/deaktivere WAP Push

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Nettleser > WAP PUSH SI eller WAP Push-tjenestelasti

Velg **Aktivere** eller **Deaktivere** for hver av [WAP Push](#)-protokollene.

## Laster ned objekter

På enkelte [WAP](#)-sider kan du laste ned ringetoner, ikoner, animerte skjermspare, spill eller Java™-programmer. Når de er lastet ned lagres de i menyen **Verktøy > Programmer**.

## GPRS/EDGE

- Et blinkende ikon indikerer at tilkobling til GPRS [GPRS](#) eller EDGE [EDGE](#) pågår.
- Et fast ikon indikerer at GPRS- [GPRS](#) eller EDGE- [EDGE](#) nettverk er tilgjengelig. Hvis ikonet er mørkt betyr det at telefonen er tilkoblet GPRS- [GPRS](#) eller EDGE [EDGE](#)-nettverk.



Så lenge telefonen er tilkoblet GPRS [GPRS](#) eller EDGE [EDGE](#)-nettverk, kan du ikke sende eller motta gruppeanrop eller [nødsamtaler](#).



Dette ikonet vises ikke hvis GPRS- [GPRS](#) eller EDGE [EDGE](#) -nettverk er ikke tilgjengelig eller hvis [SIM-kortet](#) er innsatt i telefonen, ikke inkluderer GPRS- [GPRS](#) eller EDGE [EDGE](#) -tjenester. Det kan også forsvinne ved tilkobling til [WAP](#) hvis tilkoblingen ikke bruker GPRS- [GPRS](#) eller EDGE [EDGE](#) -nettverk men GSM nettverk.

## Frakobling fra WAP

Trykk på tasten [Rød]  for å koble fra. Hvis du glemmer å koble fra, kobler telefonen automatisk fra etter noen sekunders inaktivitet. Denne varigheten er definert av parameteren [Inaktiv tid](#).

## Tilkobling

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling

Du kan utveksle forskjellige data med andre innretninger (PC, telefoner, PDA-er, skrivere, mv.) : [bilder](#), [lyder](#), [foto](#), [påminnelser](#), kalender[hendelser](#), [kontakter](#), etc.

Data kan utveksles ved bruk av:

- a USB-kabel,
- a [Oppkobling over Bluetooth™](#).



Hvis et innkommende anrop mottas under en datautveksling med PC-en, vil forbindelsen avbrytes og må startes på nytt manuelt.



# Bluetooth™

## Gå til...

Meny &gt; Innstillinger &gt; Tilkobling &gt; Bluetooth

 Denne menyen brukes til å konfigurere [Bluetooth™](#)-tilkoblingen på telefonen.

## Tilgjengelige alternativer

| Alternativet...     | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modus               | <p>til å aktivere <a href="#">Bluetooth™</a>-tilkobling på telefonen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Av:</b> Bluetooth™ er ikke tilgjengelig.</li> </ul> <p> Alternativet <b>Av</b> bevarer best batteriets autonomi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>På og skjult:</b> telefonen vises ikke. Den kan ikke oppdages av andre <a href="#">Bluetooth™</a>-enheter. For å kunne koble til annen Bluetooth™, må paringsprosedyren startes fra din telefon.</li> <li><b>På og synlig:</b> telefonen vises i 3 minutter. Den kan oppdages av andre Bluetooth™-enheter under denne tiden. Bruk denne modusen når en paringsforespørsel initieres fra en annen Bluetooth™-enhet.</li> <li><b>På og alltid:</b> telefonen er synlig og kan oppdages av andre Bluetooth™-enheter så lenge denne modusen er valgt.</li> </ul> |
| Koblede enheter     | til å finne enheter som kan pares med din telefon via <a href="#">Bluetooth™</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Mitt Bluetooth-navn | For å allokere et navn til telefonen for <a href="#">Bluetooth™</a> -tilkobling, vil dette navnet vises på den parede enheten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |





## Paring

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Bluetooth > Koblede enheter > Ny enhet

1. [Aktiver Bluetooth™](#).  
Hvis Bluetooth™ ikke er aktiv kan det hende at telefonen ber om at du aktiverer det.
2. Telefonen søker etter synlige Bluetooth™-enheter og viser en liste over dem.
3. Velg enhet og bekreft valget.
4. Tast inn en kode som skal være den samme koden på den andre enheten.  
Standard kode er satt til: **0000**
5. Bekreft: telefonen er nå paret med den andre enheten.
6. Trykk på **[Alternativer]** for å få tilgang til følgende alternativer:

| Alternativet...   | Brukes...                                                  |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| Slette            | til å slette enheten.                                      |
| Endre navn        | til å gi nytt navn til enheten.                            |
| Slette alle       | til å slette alle enhetene.                                |
| Aktiver           | til å aktivere tilkobling med enheten.                     |
| Deaktiver         | til å deaktivere tilkobling med enheten.                   |
| Egenskaper        | til å vise en liste over Bluetooth™-tjenester for enheten. |
| Angi som favoritt | til å definere favoritt Bluetooth™-enheter i listen.       |



## Bruk av USB-modus

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > USB-Modus

Denne menyen lar deg velge modus for å koble telefonen til en PC med en USB-kabel:

| Alternativet...     | Brukes...                                                                                                               |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ved innplugging     | til å velge obligatorisk modus ved tilkobling av en USB-kabel.                                                          |
| Modem               | til å utveksle data (visittkort, kontakter) mellom telefonen og en PC.                                                  |
| Lagringenhet for PC | til å utveksle data mellom en PC og telefonminnet (minnet som inneholder bilde-, lyd- og videofiler) eller minnekortet. |



**Ikke ta ut minnekortet når en handling pågår. Du risikerer å skade telefonen og minnekortet, og miste data som er lagret på kortet.**



## Konfigurer bruk i kjøretøy eller håndfri

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Hodetelefon eller Bil utstyr

Denne menyen lar deg definere alternativer når telefonen er koblet til et håndfrisett eller håndfritt i kjøretøy. Følgende alternativer er tilgjengelig:

| Alternativet... | Brukes...                                                 | Hodetelefon | Bil utstyr |
|-----------------|-----------------------------------------------------------|-------------|------------|
| Automatisk svar | til å aktivere eller deaktivere automatisk telefonsvarer. |             |            |
| Volum           | til å stille inn volum for øreproppene med tastene ▲ ▼.   |             |            |
| Slå av mobil    | til å definere forsinkelse hvorefter telefonen slås av.   |             |            |

## Aktivere GPS-modus

Denne menyen er **valgfri** og vises kun når terminalen er utstyrt med en GPS.

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > GPS

Du kan aktivere GPS-modus på telefonen ved å velge **Aktivere** og bekreft.

# Få mest mulig ut av...

Bruk flere funksjoner på telefonen ved hjelp av følgende avsnitt:

- Sjekklisten,
- Kalkulatoren,
- Konverteringsprogrammet,
- Stoppeklokken,
- Stille alarmen,
- Stille alarmen,
- Assistenten,
- Bilder og videoer,
- Multimediafiler.



## Sjekklisten

### Opprette et gjøremål

#### Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger> Gjøremål > Legg til skri. gj.mål eller Legg til skri. gj.mål

1. Velg **Legg til skri. gj.mål** eller **Legg til skri. gj.mål** for å legge til tekst eller tale.
2. Fullfør de ulike deler.
3. Trykk på [**Lagre**] for å lagre gjøremålet.

### Menyen for gjøremål

#### Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger> Gjøremål

Med denne menyen kan du administrere lagrede gjøremål.

1. Velg et gjøremål fra listen.
2. Trykk på [**Valg**].



### 3. Velg én av følgende handlinger:

| Alternativet...                             | Brukes...                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Endre gjøremål                              | til å endre egenskapene til gjøremålet.                                                                                                        |
| Slette/Slette alle                          | slett gjøremålet/gjøremålene.                                                                                                                  |
| Send via                                    | til å sende via MMS, <a href="#">Bluetooth™</a> , korresponderer vCalendar med gjøremålet.                                                     |
| Eksporter/Eksporter alle                    | til å kopiere gjøremålet til minnet på SIM-kortet.                                                                                             |
| Legg til skri. gj.mål/Legg til skri. gj.mål | til å legge til tekst eller tale.                                                                                                              |
| Kategorier                                  | til å vise kategorier for gjøremål, tilordne en bestemt ringetone til hver enkelt kategori og vite hvor mange gjøremål det er i hver kategori. |
| Minne                                       | til å vise hvor mye minne som brukes av de ulike funksjonene på menyen for påminnelser.                                                        |
| Synkroniser                                 | til å synkronisere telefonens sjekkliste fra datamaskinen.                                                                                     |



## Sende et vCalendar-element

### Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Gjøremaal > [Valg]

1. Velg et gjøremaal og trykk **[Valg]**.
2. Velg alternativet **Send via**:
3. Velg ønsket alternativ og bekreft.



Innkommende anrop har prioritet foran vCalendar-elementer under sending.

## Motta et vCalendar-element

Når du mottar et vCalendar-element via MMS:

1. Åpne meldingen for å pakke ut vCalendar-elementet.
2. Når gjøremaalet er lagret, kan du legge det til i kalenderen.



Du kan tilordne ulike alarmer til de forskjellige gjøremaalene.  
Du kan tilordne ulike ringetoner til de forskjellige gjøremaalene.

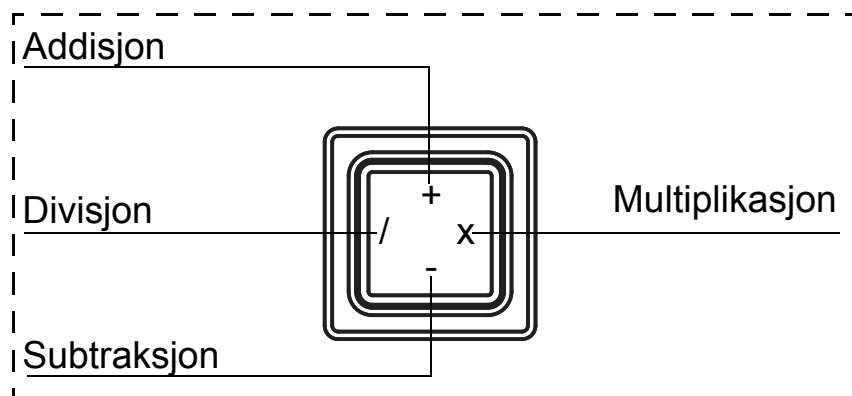


# Kalkulatoren

Gå til...

Meny > Verktøy > Kalkulator

Denne menyen lar deg bruke telefonen som kalkulator.



Slett

Er lik eller  
konvertere

Desimaltegn



Hvis det ikke kjøres noen beregninger, kan du trykke på **[Konverter]** for å bruke verdien direkte i [konverteringsprogrammet](#).



# Konverteringsprogrammet

## Gå til...

Meny &gt; Verktøy &gt; Kalkulator &gt; [Konverter]

Denne menyen brukes til å konvertere beløp mellom to valutaer.

1. Tast inn en verdi.
2. Bruk tastene ▲ ▼ til å konvertere beløp mellom to valutaer.
3. Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til følgende alternativer:

| Alternativet...   | Brukes...                                                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| Rask veksling     |                                                             |
| Valutakurs        | Oppgi valutakursen for valgt valuta.                        |
| Valuta            | Slik skriver du inn navnet på de to valutaene å konvertere. |
| Gå til Kalkulator | Slik bruker du verdien direkte i konverteringsprogrammet.   |





# Stoppeklokken

## Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Chronometer

Denne menyen lar deg bruke stoppeklokken på telefonen.

Følgende handlinger er tilgjengelig:

| Tasten...                                                                                                     | Brukes...                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| [Starte]                                                                                                      | starte stoppeklokken.               |
| [Stopp]                                                                                                       | stoppe stoppeklokken.               |
| [Lap]                                                                                                         | angi mellomliggende klokkeslett.    |
| [Meny] eller [Rød]<br>tast  | gå til stoppeklokkens alternativer. |



# Stille alarmen

## Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Vekkerklokke

Denne menyen brukes til å stille inn og aktivere alarmen.

1. Aktiver eller deaktiver alarmen og bekreft.
2. Angi klokkeslett for alarmen ved å skrive det inn direkte og bekreft.
3. Velg dag(er) for alarmen ved å:
  - merke av dagen(e) ved bruk av navigasjonsstastene **eller**
  - trykk på **[Valg]** og bruk følgende alternativer:

| Alternativet...                        | Brukes...                                                                                                                           |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Merk/Merk alle                         | til å sjekke programmerte dager.<br>Du kan merke av en dag ved å bekrefte den ved hjelp av navigeringstasten.                       |
| Bekreft                                | Spille inn alarmen.                                                                                                                 |
| Opphev merking/Opphev merking for alle | til å fjerne merking for programmerte dager.<br>Du kan fjerne merking for én dag ved å bekrefte den ved hjelp av navigeringstasten. |

4. Trykk på **[Valg]** > **Bekreft** for å ta opp alarmen: ikonet  vises på startskjermen.



Alarmen fungerer selv om telefonen er avslått.  
Eventuelle nye programmerte alarmer erstatter den forrige alarmen.

## Sletting av en alarm

Velg Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Vekkerklokke > **Deaktivere** for deaktivere alarmen.

# Stille inn tidtaker

### Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Timer

Denne menyen brukes til å stille inn og aktivere tidtakeren.

1. Aktiver eller deaktiver tidtakeren og bekreft.
2. Juster tiden (timer/minutter) ved å skrive inn tallene og bekreft deretter valget: ikonet  vises på startskjermen.

## Slik sletter du en tidtaker

Velg Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Timer > **Deaktivere** for deaktivere alarmen.



# Assistenten

Denne menyen gir deg tilgang til kalenderen og håndtere hendelser som er opprettet.

## Legge til en hendelse

Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Timeplan

1. Bruk tastene ▼► for å velge måned.
2. Bruk tastene ▲▼ for å velge uke og bekreft.
3. Bruk tastene ◀► for å velge dag.
4. Bruk tastene ▲▼ for å velge klokkeslett og bekreft.
5. Velg **Legg til teksthendelse** eller **Legg til talehendelse** for å legge til tekst eller tale.
6. Fullfør de ulike deler. Obligatoriske felt er merket med stjerne.
7. Trykk på [**Lagre**] for å ta opp hendelsen.



Hvis et obligatorisk felt ikke er fullført, kan du ikke lagre hendelsen.  
Lagrede hendelser er markert med født i kalenderen.



## Lagrede hendelser

### Gå til...

Meny > Verktøy > Tidsplanlegger > Timeplan > [Se]

1. Bruk tastene ▲▼◀▶ for å velge hendelse.
2. Trykk på **[Vis]** eller bekreft to ganger.
3. Velg hendelse i foreslått liste.
4. Trykk på.
  - navigasjonstasten for å vise hendelsen og deretter **[Valg]**, eller
  - **[Velg]** for å vise følgende alternativer:

| Alternativet...          | Brukes...                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Endre hendelse           | til å redigere egenskaper for hendelser.                                                                                         |
| Slette                   | til å slette hendelsen.                                                                                                          |
| Send via                 | til å sende hendelsen via MMS eller <a href="#">Bluetooth™</a> .                                                                 |
| Eksporter/Eksporter alle | til å eksportere hendelsen(e) til minnet på SIM-kortet.                                                                          |
| Synkroniser              | til å synkronisere kalenderen med dine arkiver lagret i operatørens nettverk avhengig av alternativene som tilbys av operatøren. |



# Bilder og videoer

Gå til...

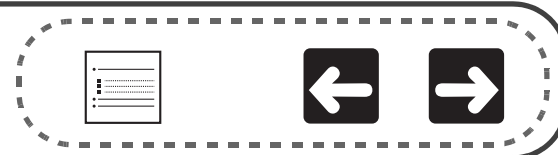
Meny &gt; Kamera

Denne menyen lar deg ta bilder og videoer.

## Ta et bilde og lagre det

1. Bruk skjermen, fokuser på objektet som skal fotograferes. Beveg telefonen for å komponere bildet.
2. Trykk på tastene ▲ for å zoome inn ▼ eller ut.
3. Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til alternativene **før** du tar bildet:

| Alternativet... | Brukes...                                                  |
|-----------------|------------------------------------------------------------|
| Aktiver klokke  | til å ta bilde med forsinkelse på 5, 10 eller 15 sekunder. |
| Effekter        | til å velge en effekt.                                     |
| Eksponering     | til å angi lysnivået.                                      |
| Lagre som       | til å velge hvor du vil lagre bildet.                      |
| Klikkelyd       | til å velge en tone i forbindelse med kameraet.            |
| Fotokvalitet    | til å velge oppløsningskvalitet for foto.                  |
| Fotoformat      | til å velge oppløsning for lagret foto.                    |
| Gå til video    | til å ta en video.                                         |



4. Trykk på navigeringstasten: bildet vises på skjermen.
5. Trykk på:
  - navigeringstasten for å sende bildet omgående som MMS eller
  - **[Lagre]** for å lagre bildet.
6. Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til følgende alternativer:

| Alternativet...    | Brukes...                                                                            |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Send via           | til å sende bildet via MMS eller <a href="#">Bluetooth™</a> .                        |
| Nytt...            | til å ta et nytt bilde.                                                              |
| Redigeringsprogram | til å redigere bildet.                                                               |
| Endre tittel       | til å endre navn på bildet.                                                          |
| Legg til i kontakt | til å tildele bildet til en kontakt som er lagret i <a href="#">telefonboken</a> .   |
| Bruk som           | til å velge bildet som <a href="#">bakgrunn</a> eller <a href="#">skjermsparer</a> . |

7. Når bildet er tatt får det et nummer og blir lagret i **Multimedia** > [menyen Mine bilder](#).

## Ta en video og lagre den

1. Bytt til videomodus fra **Kamera**:
  - ved å trykke på ► eller
  - Trykk på **[Valg]** > **Gå til video**.



- Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til alternativene **før** du tar video:

| Alternativet...        | Brukes...                                                 |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Lyd, video             | til å velge lyd eller ikke ved videoopptak.               |
| Størrelses begrensning | til å begrense størrelsen på videoen for å sende via MMS. |
| Lagre som              | til å velge hvor videoen skal lagres.                     |
| Gå til Kamera          | til å ta et bilde.                                        |

- Trykk på navigeringstasten for å ta bilde.
- Trykk på **[Stopp]** når du ønsker å stoppe opptaket.



Innspillingen stanses automatisk når tilgjengelig maksimumsstørrelse er nådd.

- Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til følgende alternativer:

| Alternativet...    | Brukes...                                                               |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Spill inn en video | til å ta opp en ny video.<br>Videoer lagres på telefonen i .3gp-format. |
| Avspilling         | til å vise videoen.                                                     |
| Send via           | til å sende videoen via MMS eller <a href="#">Bluetooth™</a> .          |





| Alternativet... | Brukes...                    |
|-----------------|------------------------------|
| Endre tittel    | til å endre navn på videoen. |
| Slette          | Brukes til å slette videoen. |

6. Videoen lagres automatisk og blir tildelt et nummer og lagres i menyen **Multimedia** > [Mine videoer](#).

## Multimediafiler

Gå til...

Meny > Multimedia

### Hva du trenger å vite

Menyen **Multimedia** inneholder kataloger av alle multimedieobjekter lagret eller lastet ned til telefonen.

Du kan velge mellom to kategorier ved å trykke ◀▶ på navigeringstastene:

- **Mobil** (telefonminne),
- **microSD™** (tilgjengelig hvis du har satt inn et minnekort i telefonen).

Adresseboken **Mine kontakter** er tilgjengelig hvis du har eksportert en kontakt fra [adresseboken](#).

Adresseboken **Min kalender** er tilgjengelig hvis du har eksportert et gjøremål fra [sjekklisten](#).



## Mappealternativer

Du kan organisere menyen Multimedia ved hjelp av følgende alternativer:

1. Velg en mappe fra listen.
2. Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til følgende alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ny mappe        | til å opprette en ny mappe.                                                                                                                          |
| Ny...           | til å ta et bilde, ta opp en video eller lydfil med telefonen.                                                                                       |
| Formater        | til å slette telefonminnet fullstendig.                                                                                                              |
|                 |  <b>Alle multimedieobjekter lagret i dette minnet blir slettet.</b> |
| Minne           | til å vise tilgjengelig plass i minnet.                                                                                                              |
| Søk             | til å vise innhold i en mappe.                                                                                                                       |
| Endre tittel    | til å gi nytt navn til valgt mappe.                                                                                                                  |
| Slette          | til å slette valgt mappe.                                                                                                                            |



## Få tilgang til bildene dine

### Gå til...

Meny &gt; Multimedia &gt; Mine bilder

Denne menyen gir deg tilgang til bildene dine.

1. Velg et bilde fra listen.
2. Trykk på **[Valg]** for å få tilgang til de forskjellige alternativene

| Alternativet...    | Brukes...                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vise               | til å vise valgt bilde.                                                                                                                                                                                                     |
| Send via           | til å sende bildet via <a href="#">Bluetooth™</a> .<br>.....<br> Det er ikke mulig å sende et bilde som er opphavsrettsbeskyttet.<br>..... |
| Legg til i kontakt | til å tildele bildet til en kontakt som er lagret i <a href="#">telefonboken</a> .                                                                                                                                          |
| Bruk som           | til å bruke bildet som <a href="#">bakgrunn</a> eller <a href="#">skjermsparer</a> .                                                                                                                                        |
| Endre Tittel       | til å endre navn på et bilde.                                                                                                                                                                                               |
| Slette             | til å slette et bilde.                                                                                                                                                                                                      |
| Redigeringsprogram | til å endre et bilde ved hjelp av forskjellige alternativer.                                                                                                                                                                |
| Detaljer           | til å vise egenskapene for valgt bilde.                                                                                                                                                                                     |
| Kopier til mappe   | til å kopiere bilde fra nåværende mappe til en annen mappe.                                                                                                                                                                 |



| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Flytt til mappe | til å endre bildemappen.                                                                                                                                                                            |
| Ny...           | til å ta et nytt bilde.                                                                                                                                                                             |
| Formater        | til å slette telefonminnet fullstendig.<br><br> <b>Alle multimediaobjekter lagret i dette minnet blir slettet.</b> |
| Minne           | til å vise tilgjengelig plass i minnet.                                                                                                                                                             |

## Lydfilene

### Gå til...

Meny > Multimedia > Mine lyder

Denne menyen gir deg tilgang til lydfilene du har lagret.

1. Velg en lydfil fra listen.
2. Trykk på **[Valg]** for å vise tilgjengelige alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lytte           | til å lytte til en lydfil.                                                                                                                |
| Sende via       | til å sende en lydfil via <a href="#">MMS</a> eller <a href="#">Bluetooth™</a> .<br>Kun lydfiler uten opphavsrettsbeskyttelse kan sendes. |



| Alternativet...    | Brukes...                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Legg til i kontakt | til å tildele lydfilen til en kontakt som er lagret i <a href="#">telefonboken</a> .                                                                                                                |
| Ringesignaler      | til å tildele <a href="#">lydfilen</a> til en type ringetone (SMS, MMS, anrop, etc.).                                                                                                               |
| Detaljer           | til å vise egenskapene for valgt lydfil.                                                                                                                                                            |
| Ny...              | til å ta opp en <a href="#">ny lydfil</a> .                                                                                                                                                         |
| Endre tittel       | til å endre navn på en lydfil.                                                                                                                                                                      |
| Formater           | til å slette telefonminnet fullstendig.<br><br> <b>Alle multimediaobjekter lagret i dette minnet blir slettet.</b> |
| Slette             | til å slette en lydfil.                                                                                                                                                                             |
| Kopier til mappe   | til å kopiere lydfilen fra nåværende mappe til en annen mappe.                                                                                                                                      |
| Flytt til mappe    | til å endre mappe for lydfiler.                                                                                                                                                                     |



## Tilgang til videoene

### Gå til...

Meny &gt; Multimedia &gt; Mine videoer

Denne menyen gir deg tilgang til videoene du har lagret.

1. Velg en video fra listen.
2. Trykk på **[Valg]** for å vise tilgjengelige alternativer:

| Alternativet...  | Brukes...                                                      |
|------------------|----------------------------------------------------------------|
| Spill av         | til å vise videoen.                                            |
| Send via         | til å sende videoen via MMS eller <a href="#">Bluetooth™</a> . |
| Endre tittel     | til å endre navn på videoen.                                   |
| Slette           | til å slette videoen.                                          |
| Detaljer         | til å vise videoens egenskaper.                                |
| Kopier til mappe | til å kopiere videoen fra nåværende mappe til en annen mappe.  |
| Flytt til mappe  | til å endre videomappen.                                       |
| Ny...            | til å ta opp en ny video.                                      |
| Formater         | til å slette telefonminnet fullstendig.                        |
| Minne            | til å vise tilgjengelig plass i minnet.                        |

# Konfigurere...

Definer funksjoner på telefonen ved bruk av følgende avsnitt:

- Tilpasse telefonen,
- Samtaler,
- Definere tilkoblinger,
- Dobbelt SIM,
- Multimedieobjekter.



## Tilpasse telefonen

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger

Denne menyen kan brukes til å tilpasse telefonen.

## Lyder

### Definere volum og ringetone

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Lyder > Ringetoner

Denne menyen lar deg knytte en ringetone til forskjellige funksjoner.

1. Velg funksjonen som du ønsker å tildele en ringetone.
2. Velg en ringetone fra listen og bekreft.



Listen inneholder ringetonene som fulgte med telefonen og de du har lastet ned i **Multimedia** > [Mine lyder](#).



3. Still inn volum ved bruk av [navigeringstasten](#) og bekreft.
4. Du kan deaktivere lyden ved å trykke på [#].

## Aktiver vibrering

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Lyder > Vibrator

Denne menyen gjør at du kan aktivere vibrasjon for anrop.  
Velg vibreringsmodus fra listen som vises, og bekreft valget.

## Definer en lydprofil

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Lyder > Profil

I denne menyen kan du velge en brukerprofil.

1. Velg ønsket profil fra listen .
  - **Normal profile** eller
  - **Lydløs** for å aktivere stille modus,
2. Bekreft.





## Aktivere/deaktivere toner

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Lyder > Pipetoner

Denne menyen brukes til å aktivere en pipetone for batteriet, tastaturet eller nettverket.

1. Velg funksjonen du ønsker å tildele en ringetone og bekreft.
2. Aktiver eller deaktiver tonen og bekreft.

## Lydopptak

### Gå til...

Meny > Multimedia > [Valg] > Ny... > Ny lyd

Denne menyen brukes til opptak av lyder.

1. Trykk på **[Starte]** for å gjøre lydopptak ved bruk av mikrofonen.
2. Trykk på **[Stopp]** for å stoppe opptak og bekreft.
3. Gi filen navn.  
Om nødvendig, trykker du på **[Valg]** for å vise alternativer for [tekst](#).
4. Bekreft.  
Lydopptaket er lagret i menyen **Multimedia** > [Mine lyder](#).



## Definere visningsalternativer

### Velge tema for skjermen

#### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Vise > Tema

I denne menyen kan du endre bakgrunnsbildet og måten menyene vises.

Velg ett av følgende alternativer: **Dark theme** eller **Bright theme** og bekreft.

### Velge bakgrunn på skjermen

#### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Vise > Bakgrunnsbilde

1. Velg fra følgende alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                               |
|-----------------|---------------------------------------------------------|
| Preloaded       | til å velge en forhåndsinnspilt bakgrunnsskjerm         |
| Multimedia      | til å velge en bakgrunn for skjermen fra dine bilder.   |
| Tilfeldig       | til å tilfeldig vise bilder som er lagret på telefonen. |
| Ingen           | ingen bakgrunn for skjermen.                            |

2. Velg ønsket bakgrunn for skjermen
3. Bekreft: bildet vises på skjermen.
4. Bekreft igjen for å lagre endringene.



## Stille inn kontrasten

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Vise > Kontrast

Denne menyen brukes til å justere kontrasten for skjermen.

Velg kontrastnivå ved hjelp av navigasjonstastene, og bekreft.

## Vis operatørlogoen

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Vise > Operatørlogo

Denne menyen viser operatørlogoen på startskjermen (avhengig av modell). '

Velg **Aktivere** og bekreft.



## Dato og klokkeslett

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Dato/klokkeslett

## Stille inn dato og klokkeslett

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Dato/klokkeslett > Stille inn

Denne menyen brukes til å angi [dato og klokkeslett](#) for telefonen.

## Aktivere automatisk oppdatering

(Denne tjenesten leveres av operatør)

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Dato/klokkeslett > Auto. oppdatering

Denne menyen brukes til å velge hvordan tid og klokkeslett oppdateres.

Velg **Automatisk** (automatisk oppdatering etter å ha slått av telefonen eller etter en utenlandstur, for eksempel), **Ved behov** eller **Manuelt** og bekreft.



## Vise tidssonen

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Dato/klokkeslett > Tidssone

Denne menyen lar deg endre klokkeslett iht. GMT.

Bruk tastene ◀▶ for å velge klokkeslett for ønsket land og bekreft.

## Velge sommertid

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Dato/klokkeslett > Sommertid

Denne menyen brukes til å bytte mellom sommer- og vintertid.

Velg **Vintertid**, **1 t Sommertid** eller **2 t Sommertid** avhengig av årstid og bekreft.

## Velg skjermsspråk

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Språkvalg

Denne menyen lar deg velge språk for telefonens skjerm.



## Definere alternativer for energisparing

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Strømsparing

### 1. Velg fra følgende alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                                                                                                                                                   | For å avslutte denne modusen ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sparemodus      | for å få tilgang til følgende alternativer:                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fullstendig:</b> denne modusen sørger for maksimal batteriautonomi. Skjermen slås av og tastaturet låses.</li> </ul>              | <ol style="list-style-type: none"> <li>Trykk på navigeringstasten [Rød]  eller tastene [Grønn] .</li> <li>Trykk på tasten [*].</li> <li>Trykk på [Bekreft].</li> </ol> |
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>På &amp; enkel lås:</b> i denne modusen slås skjermen av.</li> </ul>                                                              | Trykk på tasten [Rød]  .                                                                                                                                                                                                                                  |
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Lås opp tastatur:</b> denne modusen reduserer batteriautonomi. Skjermen slår seg av, og tastaturet er fortsatt aktivt.</li> </ul> | Trykk på hvilken som helst tast for å lyse opp skjermen.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Deaktivere:</b> økonomimodus er ikke aktiv.</li> </ul>                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Bakgrunnslys    | for å få tilgang til følgende alternativer:                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Kun display:</b> bare skjermen lyser.</li> <li><b>Fullt bakgrunnslys:</b> både skjermen og tastaturet lyser.</li> </ul>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |



| Alternativet...    | Brukes...                                                                                    | For å avslutte denne modusen ... |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Skjerm i øko-modus | velg alternativ for skjermen når telefonen er i sparemodus: nettverksnavn eller klokkeslett. |                                  |



Etter en stund med inaktivitet slås bakgrunnsbelysningen av for å spare batteriet.

## Opprette snarveier på tastaturet

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Snarveier

Denne menyen brukes til å tilordne funksjoner til programmerbare taster.

Du kan opprette snarveier på følgende taster:

- **programmerbare taster,**
- **navigeringstaster.**

## Programmerbare hurtigtaster

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Snarveier > Venstre tast eller Høyre tast

1. Velg tasten du vil redigere og bekreft.
2. Velg funksjonen som skal tilordnes tasten, og bekreft valget.



## Snarveier på navigeringstasten

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Telefoninnstillinger > Snarveier > Gå til venstre eller Gå til høyre

1. Velg tasten du vil redigere og bekreft.
2. Velg funksjonen som skal tilordnes tasten, og bekreft valget.

## Samtaler

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Anrop

Denne menyen brukes til å administrere alle funksjoner knyttet til samtaler.

## Aktivere nummervisning

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Anrop > Vis numre

Denne menyen lar deg endre status for nummervisning for innkommende og utgående anrop.





Velg ett av følgende alternativer:

| Alternativet...   | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anonym modus      | skjule nummeret ditt på telefonen til vedkommende du ringer til.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Forvalgt:</b> hvordan bruke nettverkets standardmodus.</li> <li>• <b>Ja:</b> aktivere anonym modus og skjule nummeret ditt.</li> <li>• <b>Nei:</b> deaktivere anonym modus og vise nummeret ditt.</li> </ul> |
| Mitt nummer       | for å vise nummeret ditt på telefonen til vedkommende du ringer til.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Innringers nummer | for å vise nummeret til personen som ringer deg.                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Samtale venter

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Anrop > samtale venter

(Denne tjenesten leveres av operatør)

- Under en samtale kan du få beskjed hvis noen prøver å ringe til deg : ved at det spilles av en spesialtone. Skjermen viser nummeret til den som ringer deg (eller kontaktens navn hvis nummeret er lagret i minnet).
- Du kan aktivere eller deaktivere tjenesten Samtale venter eller du kan kontrollere om tjenesten er aktivert eller ikke.
- Hvis noen ringer til deg mens en samtale pågår, får du beskjed om det i displayet.



## Viderekbable innkommende anrop

### Gå til...

Meny &gt; Innstillinger &gt; Anrop &gt; Anrop, viderekbable

Forutsatt at denne tjenesten inngår i abonnementet, kan du bruke den til å viderekbable samtaler til et annet nummer eller til tjenesten [talepost](#).

Velg type viderekbaling fra de tilgjengelige alternativene, og bekreft de forskjellige seksjonene.

## Definere alternativer for gruppeanrop

### Gå til...

Meny &gt; Innstillinger &gt; Anrop &gt; Anropsgrupper

Følgende alternativer er tilgjengelig:

| Alternativet...                     | Brukes...                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konfig. tast / Konfig. Nødtjenester | for å konfigurere hvilken type trykk på nødtasten for å ringe nødnumre.<br>I listen kan du konfigurere nødsamtaler ved å : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>hold ned</b>: velge tid før samtalen (1, 2, 3, 5 eller 10 sekunder), eller</li> <li>• <b>kort trykk</b>.</li> </ul> |
| Automatisk Svar                     | å konfigurere forsinkelsen (i sekunder) før samtaler, avhengig av prioritet, blir besvart automatisk.                                                                                                                                                                                      |
| VGCS håndfri                        | for å aktivere funksjonen gruppeanrop ( <a href="#">VGCS</a> ) i håndfri modus.                                                                                                                                                                                                            |



## Funksjonen konfidensialitet

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Sikkerhet > Konfidensialitet

Denne menyen brukes for:

- slett de [sistoppringte numrene](#), [meldingene](#) og hendelser i [kalenderen](#) når et nytt [SIM-kort](#) settes inn i telefonen,
- aktivere automatisk sletting etter å ha slått på/av [meldinger](#) og/eller [anrop](#) lagret på telefonen.



Funksjonen Konfidensialitet aktiveres når telefonen oppdater ett eller to nye SIM-kort når den slås på. Denne funksjonen er ikke aktiv hvis du beholder ett av de opprinnelig brukte SIM-kortene.

Slik bruker du funksjonen Konfidensialitet:

1. Velg **Anrop**, **Meldinger** eller **Timeplan**.
2. Velg **Aktivering** og bekreft.
3. Velg **Deaktivere** eller **Aktivere** og bekreft.



# Preferanser for konfigurering av nettverk

Gå til...

Meny > Innstillinger > Nettverk

Denne menyen lar deg konfigurere preferanser for nettverksinnstillinger.

1. Velg ett av følgende alternativer:

| Alternativet...     | Brukes...                                                                                                                                         |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valg                | for å aktivere (automatisk eller manuelt) ett av tilgjengelige nettverk i sonen du er i.                                                          |
| Foretrukket         | for å vise alle forhåndsinnstilte nettverk.                                                                                                       |
| GPRS                | du kan indikere hvordan du vil koble til GPRS-nettverket ved å : alltid eller bare i tilfelle av nødvendighet (når du starter en datatilkobling). |
| Nettverksovervåking | for å vise informasjon om nettverkstilkobling.                                                                                                    |

2. Bekreft.



# For å definere preferanser for meldinger

Gå til...

Meny > Innstillinger > Meldinger

Denne menyen brukes til å definere brukeralternativer for følgende funksjoner:

- [SMS](#),
- [MMS](#),
- nummer til [talepost](#).

## Definere sikkerhetsalternativer

Gå til...

Meny > Innstillinger > Sikkerhet

Denne menyen lar deg konfigurere sikkerhetsinnstillinger for telefonen.



## Håndtere PIN-koden

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Sikkerhet > PIN

Denne menyen lar deg aktivere og endre PIN-koden for telefonen.

### Endre PIN-koden:

1. Velg **Endre PIN-kode** og bekreft.
2. Skriv inn den gamle PIN-koden og bekreft.
3. Skriv inn den nye PIN-koden og bekreft.

### Aktiver eller deaktiver PIN-koden:

1. Velg menyen **PIN kontroll**, og [Enter].
2. Skriv inn PIN-koden og bekreft.
3. Velg **Aktivere** eller **Deaktivere** og bekreft.

## Aktivere menybeskyttelse

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Sikkerhet > Aktiver meny

Denne menyen brukes til å beskytte tilgangen til enkelte menyer ved hjelp av PIN2-koden.

Be operatøren din om PIN2-koden din.



## Aktivere/deaktivere operatørkoden

Gå til...

Meny > Innstillinger > Sikkerhet > Operatør

Denne tjenesten er bare tilgjengelig hvis den dekkes av abonnementet ditt.

Denne menyen lar deg endre samtalebegrensninger.

## Definere tilkoblinger

### WAP-tilkobling

Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Nettleser

Denne menyen brukes til å konfigurere [WAP](#)-tilkoblingen.

### Java-tilkobling

Gå til...

Meny > Innstillinger > Tilkobling > Java

Denne menyen lar deg konfigurere nye serverprofiler for at du kan laste ned spill eller programmer.



# Dobbelt SIM

Denne menyen brukes til å konfigurere bruken av to SIM-kort i telefonen.

**Gå til...**

Meny > Dual SIM

## Slik endrer du det aktive SIM-kortet

### Metode 1:

**Gå til...**

Meny > Dual SIM > SIM 1 (aktivt)

Velg **SIM 1** deretter **Aktiv**.

### Metode 2 :

**Gå til...**

Meny > Dual SIM > Endre aktiv SIM

Velg menyen og bekreft.





Hvis telefonen ikke kan endre SIM-kortet vises en melding om dette.  
Hvis du må endre SIM-kortet regelmessig, kan du definere en snarvei.

## Slik definerer du det aktive SIM-kortet

### Gå til...

Meny > Dual SIM > SIM ved oppstart

Denne menyen brukes til å definere opprinnelig SIM-kort

Velg ett av følgende alternativer: **SIM-kortholder 1**, **SIM-kortholder 2**, **Siste aktive SIM** eller **GSM-R SIM**.

Du trenger ikke starte telefonen på nytt etter denne endringen.



Dobbelt SIM lar deg bruke bare ett SIM-kort i gangen. De aktive SIM-kortet indikeres med ikonet  for SIM1 og ikonet  for SIM2.



## Viderekoble anrop fra det inaktive SIM-kortet til det aktive SIM-kortet

Gå til...

Meny > Dual SIM > SIM 1 (SIM 1 aktivt)

Avhengig av abonnementet og nettverksstatus kan du viderekoble innkommende anrop på det inaktive **SIM**-kortet til et annet nummer. Denne funksjonen gjør at du er tilgjengelig hele tiden.

Tast inn nummeret du vil viderekoble innkommende anrop til eller nummeret til [talepost](#).



# Multimedieobjekter

Gå til...

Meny > Innstillinger > Multimedia

## Minnet

Gå til...

Meny > Innstillinger > Multimedia > Lagring

Velg ett av følgende alternativer:

| Alternativet...      | Brukes...                                                                                                                                                                                       |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Format mobile        | slette telefonminnet fullstendig.<br><br> <b>Alle multimediaobjekter lagret i dette minnet blir slettet.</b> |
| Standardplasseringer | for å velge hvor (telefonminne eller SIM-kort) nedlastede lyder, bilder, videoer eller programmer skal lagres.                                                                                  |



## Alternativer for bilder

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Multimedia > Kamera

Velg ett av følgende alternativer:

| Alternativet... | Brukes...                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------|
| Varighet        | ta bilder med forsinkelse på 5, 10 eller 15 sekunder. |
| Klikkelyd       | å velge støy knytte til kameraet.                     |
| Fotoformat      | velge oppløsning for lagret foto.                     |
| Fotokvalitet    | velge oppløsningskvalitet for foto.                   |

## Definere videoalternativer

### Gå til...

Meny > Innstillinger > Multimedia > Videoinnstillinger

Velg ett av følgende alternativer:

| Alternativet...             | Brukes...                                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------|
| Lyd, video                  | velge lyd eller ikke ved videoopptak.                 |
| Videostørrelse, begrensning | å begrense størrelsen på videoen for å sende via MMS. |

# Vedlegg

Finn informasjon om bruk av mobiltelefonen i følgende avsnitt:

- Samsvarserklæring,
- Tekniske spesifikasjoner,
- Informasjon og forholdsregler for bruk,
- Garantier,
- Sluttbruker-lisensavtale (EULA), for programvaren,
- Java™,
- Feilsøking.



## Samsvarserklæring C E

CE -merking betyr at dette produktet er i samsvar med hovedkravene i europaparlamentets og rådets direktiv 1999/5/EF om radio og teleterminalutstyr, som vedrører sikkerhet og helse til brukere av radiobølgeinterferens. Det er også i samsvar med kravene i EMC-direktivet 2004/108/CE styrende elektromagnetisk kompatibilitet for utstyr, LVD-direktiv 2006/95/CE om elektrisk utstyr til bruk i visse spenningsgrenser, og ERP-direktivet 2009/125/CE med krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter.

Dette produktet bruker spektrum allokert til terrestriske radiokommunikasjon for å hindre skadelig interferens.

Samsvarserklæringen kan fås fra følgende adresse:

**Sierra Wireless S.A**

5, boulevard Gallieni

92442 Issy-les-Moulineaux Cedex - FRANKRIKE



# Tekniske spesifikasjoner

| Egenskap                                                         | Verdi                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vekt                                                             | 120 g                                                                                                                                                                                                                                        |
| Størrelse                                                        | 115 x 50 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                             |
| Originalbatteri                                                  | 1100 mAh Li-ion                                                                                                                                                                                                                              |
| Tale-/standby-tid for batteri                                    | Opp til 7,5 h/450 h (disse verdiene er bare teoretiske som gis til opplysning)                                                                                                                                                               |
| Følgende multimediaobjekter støttes                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lydformater: bølge</li> <li>• Grafikkformater: wbmp, bmp, png, gif, animert gif, jpeg</li> </ul>                                                                                                    |
| Minnestørrelse tilgjengelig for meldinger                        | Opptil 200 SMS                                                                                                                                                                                                                               |
| Minnestørrelse tilgjengelig for telfonbok- og multimediaobjekter | 3 MB                                                                                                                                                                                                                                         |
| Maksimumsstørrelse per melding                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SMS:</b> &lt; 160 tegn</li> <li>• <b>MMS:</b> &lt; 100 Kb for utgående meldinger, 100 Kb for innkommende meldinger (avhengig av konfigurasjonen av telefon- og operatørrestriksjoner)</li> </ul> |
| Temperatur telefonen kan brukes i                                | fra -20 °C til +55 °C                                                                                                                                                                                                                        |
| Batteriets ladetemperatur                                        | Fra -0 °C til +40 °C                                                                                                                                                                                                                         |



# Informasjon og forholdsregler for bruk

## SAR

### DENNE MODELLEN AV TELEFONEN ER I SAMSVAR MED INTERNASJONALE STANDARDER SOM REGULERER RADIOBØLGESTRÅLING

Telefonen inneholder en radiosender og -mottaker. Den er fabrikkert for å ikke overgå grensene for eksponering for radiobølger. Disse retningslinjene ble utviklet av den uavhengige vitenskapelige organisasjonen ICNIRP og omfatter sikkerhetsmarginer beregnet på å sikre beskyttelse av alle personer, uansett alder og helse.

Retningslinjene bruker en måleenhet kjent som SAR (Specific Absorption Rate). SAR-begrensningene for mobiltelefoner er 2 W/kg og den høyeste SAR-verdien for denne innretningen når den ble testet ved øret var 0,7 W/kg<sup>\*</sup>. Da telefoner tilbyr en lang rekke funksjoner, kan de anvendes på andre områder enn de som er beskrevet i denne bruksanvisningen<sup>\*\*</sup>.

SAR måles ved maksimal utslippsstrøm. Aktuell SAR for denne telefonen er vanligvis lavere under bruk. Dette skyldes automatiske endringer i telefonstrøm, slik at det minimum som er nødvendig blir brukt til å kommunisere med nettverket.

### Anbefalinger for å begrense eksponering for elektromagnetiske felt (RF radiofrekvenser)

Verdens helseorganisasjon (WHO) gir følgende råd angående radiostråling:

Forsiktighetsregler : nåværende vitenskapelig informasjon indikerer ikke behov for å ta spesielle forholdsregler ved bruk av mobiltelefon. De som er bekymret kan velge å begrense eksponering ved å begrense lengden på samtaler eller ved å bruke håndfrie enheter for å distansere telefon fra hodet og kroppen.

Besøk Verdens helseorganisasjon (WHO)s nettside : <http://www.who.int/peh-emf> WHO's faktaark 193, for ytterligere informasjon.

\*. Disse testene er utført i samsvar med internasjonale standarder.

\*\*. Se kapittel Sikkerhet for bruk.



## Sikkerhet

Prøv aldri å demontere telefonen. Du alene er ansvarlig for bruken av telefon og konsekvensene av bruken.

Som en generell regel må du alltid slå av telefonen overalt hvor mobiltelefonbruk er forbudt.

Telefonen må brukes i henhold til sikkerhetsforanstaltninger som er utformet for å beskytte brukerne og miljøet.

Beskytt telefonen mot væsker og annen fuktighet.

Ikke utsett telefonen for ekstreme temperaturer lavere enn - 20 °C eller høyere enn + 55 °C. Fysiokjemiske prosesser som oppstår under lading krever begrensede temperatursvingninger ved lading. Telefonen beskytter automatisk batteriet ved ekstreme temperaturer.

Oppbevar telefonen utilgjengelig for små barn (telefonen inneholder løse deler som kan puttes i munnen).

## Sikkerhet ved bruk av lader

Bruk kun ladere som er godkjent av telefonprodusenten. Bruk av andre ladere kan være farlig. Det fører også til at garantien ikke er gyldig. Strømstyrken må være nøyaktig som angitt på laderens serielplate. Laderen plasseres lett tilgjengelig i nærheten av mobiltelefonen.

## Batteri

Batteriene må ikke utsettes for sterk varme som for eksempel fra direkte sol, brann eller lignende.

Det anbefales å skifte ut de modellene som medfølger kun med tilsvarende modeller.





Hvis litiumbatterier brukes:



**MERK: Fare for eksplosjon hvis feil batteri brukes. Ved bytte av batteri, bruk kun samme type batteri eller tilsvarende.**

Se avsnittet [Batterier](#) for lading av batteriene

## Flymodus

Når du reiser med fly, må du slå av telefonen når du får beskjed om det av kabinpersonalet eller ved skilting. Bruk av mobiltelefon i fly kan påvirke flyutstyr og forstyrre telefonnettverket.

Slik bruk er ulovlig. Brudd på disse reglene kan forfølges strafferettslig. Brukeren kan også bli fratatt retten til å bruke mobilnettverk i fremtiden.

## Eksplorative stoffer

Følg alltid skilting på bensinstasjoner som sier at mobiltelefoner må slås av. Rett deg alltid etter restriksjoner på bruk av utstyr som inneholder radiosendere og -mottakere på steder som kjemiske bedrifter, drivstofflagre og steder der sprengning pågår.

## Elektronisk utstyr

For å unngå risiko for demagnetisering må elektroniske innretninger ikke oppbevares i nærheten av telefonen over lengre tid.

## Sammensetning av elektroteknisk utstyr

Avhengig av modell, kan telefonen bestå av følgende komponenter:

1. batterilader,
2. batteri,



3. USB-kabel,
4. håndfrisett.



**Bruk kun laderen som leveres med telefonen. Koble den til strømnettet som beskrevet i instruksjonene nedenfor. Som en forholdsregel, i tilfelle fare, strømladere fungerer som effektvernbryter 110/220 V. De bør være plassert lett tilgjengelig nær enheten.**

## Strømlader

Koble aldri telefonen til et løst, skadet eller defekt strømuttak. Du kan få elektrisk støt.

I tilfelle mistenkelig støy fra stikkontakten eller strømnettet, må du umiddelbart koble laderen fra stikkontakten og ta alle nødvendige forholdsregler om du vil unngå elektrisk støt. Kontakt forhandleren.

Oppbevar laderen utilgjengelig for barn og kjæledyr.

## Medisinsk elektrisk utstyr

Telefonen inneholder en radiosender og -mottaker som kan påvirke elektronisk utstyr eller implantert utstyr, for eksempel høreapparater, pacemakere, insulinpumper og så videre. Det anbefales at telefonen alltid holdes minimum 15 cm fra denne type utstyr. Kontakt lege eller produsenten av det medisinske utstyret hvis du vil ha mer informasjon om dette.

## Sykehus

Forsikre deg alltid om at telefonen er slått av på sykehus når dette kreves av medisinsk personell eller ved skilting.



## Sikkerhet i bil

Ikke bruk telefonen når du kjører bil. Stopp og parker på et sikkert sted før du bruker mobiltelefonen, slik at telefonbruk ikke tar oppmerksomhet fra kjøringen. Bruk telefonen i henhold til gjeldende lokal lovgivning.

## Driftsavstand

Denne telefonmodellen er testet og tilfredsstiller retningslinjene for eksponering for radiofrekvenser når den brukes på følgende måte:

- mot øret : Plasser eller motta et telefonanrop og hold telefonen slik du ville gjort med en trådløs telefon,
- brukt på kroppen: Ved sending, plasser telefonen i et bæretilbehør som ikke inneholder metall og plasser telefonen minst 2,5 cm fra kroppen. Bruk av annet tilbehør kan føre til at krav for radiofrekvensstråling ikke overholdes. Dersom du ikke bruker et bæretilbehør på kroppen og ikke holder telefonen inntil øret, plasser telefonen minst 2,5 cm fra kroppen.
- datadrift : Når du bruker en datafunksjon, plasserer du telefonen minst 2,5 cm fra kroppen under dataoverføringen.

## Tilbehør

Det anbefales å bruk Sierra Wireless tilbehør for optimal drift av telefon og tilbehør.

## USB-tilkobling

Telefonen kan kobles til en datamaskin ved hjelp av USB-kabelen som følger med.

Bruk ikke makt ved tilkobling av USB-kabelen. Du risikerer å ødelegge den eksterne enheten og/eller telefonen.



## Bruk som MP3-spiller



Dette produktet er utviklet for å være i samsvar med gjeldende lovgivning i form av begrensning av maksimal lydeffekt.

- Langvarig bruk med full effekt gjennom hodetelefoner eller øreplugger kan skade hørselen.
- Reduser volumet eller slutt å bruke produktet hvis du registrerer at du har øresus.
- Bruk kun hodetelefonene eller ørepluggene som fulgte med eller kompatibelt tilbehør.

## Miljø for Europa

For Sierra Wireless SA . er det viktig å bevare miljøet.

Sierra Wireless SA ønsker å drive miljøvennlig og har valgt å inkludere miljøprestasjon av hele livsløpet for sine produkter, fra produksjonsfase til bruk og avhending.

## Emballasje

Europeisk regelverk pålegger gjenvinning for emballasjeavfall. Det skal ikke kastes i usortert avfall. Følg lokale ordninger for sortering og resirkulere av slikt avfall.



Denne logoen betyr at emballasjen er resirkulerbar og ikke bør kastes sammen med usortert avfall.

Denne logoen på plastkomponenter betyr at de er resirkulerbare og ikke bør kastes sammen med usortert avfall.



Respekter sorteringsregler for emballasjeavfall og bidra til resirkulering.

## Batterier

Hvis produktet inneholder batterier, må de aldri kastes i miljøet eller med usortert avfall, men på angitte miljøstasjoner.



## Produktet



Symbolet kryss over avfallscontainer med hjul indikerer at produktet tilhører gruppen elektrisk og/eller elektronisk utstyr.

Iht. europeisk regelverk kreves at produkter merket med dette symbolet skal avhendes:

- enten på lokale miljøstasjoner
- eller ved distribusjonspunkter når du kjøper en tilsvarende enhet (gratis innsamlingstjenester).

På denne måten deltar du i gjenbruk og gjenvinning av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr som kan ha mulige effekter på miljøet og på menneskers helse.



# Garantier

Du må alltid bruke telefonen til det den er beregnet til, under normale driftsvilkår. Sierra Wireless SA frasier seg alt ansvar for enhver bruk som er utenfor rammen for dets beregnede formål og for eventuelle konsekvenser av denne bruken.

Sierra Wireless SA har enerett på programvaren som er utviklet av Sierra Wireless SA. Det er derfor ulovlig å endre, oversette, dekonstruere eller dekompile denne programvaren eller noen av dens bestanddeler.

## Forsiktighetsregler ved bruk

Telefonen kan brukes til å laste ned ringetoner, ikoner og animerte skjermsparere. Slike elementer kan i noen tilfeller inneholde data som fører til funksjonssvikt eller tap av data (for eksempel virus).

Sierra Wireless SA fraskriver seg derfor ethvert ansvar når det gjelder (1) mottak av nedlastede data eller tap av nevnte data, (2) konsekvensene av drift av telefonen og eventuelle (3) skader som følge av nedlastede data eller tap av nevnte data. Sierra Wireless SA minner i tillegg om at feil som skyldes nedlastet data som ikke samsvarer med spesifikasjonene utarbeidet av Sierra Wireless SA er utelatt fra garantien. Av dette følger at utgifter til diagnostisering og reparasjon av en telefon som er infisert på grunn av nedlastede data, dekkes av kunden.

Innhold som du laster ned til telefonen kan være beskyttet av copyright som tilhører tredjeparter og følgelig har du kanskje ikke rett til å bruke dette innholdet eller bruken av det er begrenset. Følgelig er det opp til deg å sikre at du har tillatelse, slik som i lisensavtalens vilkår, til å bruke et innhold som du laster ned. Sierra Wireless SA garanterer ikke nøyaktigheten eller kvaliteten på nedlastet innhold. Du alene er ansvarlig for det innholdet du laster ned til din mobiltelefon og hvordan du bruker det. Sierra Wireless SA kan ikke holdes ansvarlig for dette innholdet eller bruken av det.

Det er ditt ansvar å sikre samsvar, på egen bekostning, med gjeldende lover og bestemmelser i landet hvor du bruker telefonen.



## Garantivilkår

Hvis det oppstår problemer som dekkes av garantien, kontakter du utsalgsstedet. Du må forevise kjøpsbeviset du mottok fra selger. Selger kan gi råd hvis det oppstår feil.

### 1.

Nytt utstyr (ekskludert forbruksvarer), inkludert nytt tilbehør som ble levert med telefonen, dekkes av garantien fra Sierra Wireless SA for deler og arbeid (bortsett fra transport) ved produksjonsfeil i en periode på tolv (12) måneder fra den datoen telefonen ble solgt til kunden forutsatt at kunden foreviser kjøpsbevis som bekrefter hvilken dato telefonen ble kjøpt.

Telefoner som er reparert eller erstattet i løpet av den ovennevnte garantiperioden, er dekket av garantien (for deler og arbeid) frem til den siste av følgende to datoer: utløpet av ovennevnte garantiperiode på tolv (12) måneder eller (3) måneder fra datoen for arbeidet utført av Sierra Wireless SA.

Dine rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning, og dine kunderettigheter som angitt i salgskontrakten er fortsatt gyldig, og er på ingen måte påvirket av denne garantien.

I alle tilfelle, er utstyret underlagt lovbestemt garanti mot virkningene av skjulte feil eller mangler i samsvar med artikkel 1641 og fransk sivilrett.

### 2.

Alle telefoner med feil som dekkes av garantien, erstattes eller utbedres gratis etter Sierra Wireless SA' skjønn, (ekskludert reparasjon av eventuelle andre skader). Når det er bestemt at utbedringsarbeid som dekkes av garantien, skal utføres av et verksted, skal kostnadene for returforsendelsen (transport og forsikring) av telefonen til adressen som oppgis av Sierra Wireless SA' kundestøtte som har telefonnummeret på følgeseddelen, gå på bekostning for kunden. Bortsett fra grunnleggende juridiske bestemmelser, godtar Sierra Wireless SA ingen annen garanti, eksplisitt eller implisitt, enn garantien som er fremsatt i dette kapitlet. Sierra Wireless SA påtar seg heller ingen ansvar for uvesentlige og/eller indirekte skader (for eksempel tap av ordre, tap av omsetning eller andre økonomisk og kommersiell skade) under garantiperioden eller senere.



### 3.

Aksept for at utstyret under garantien er underlagt leselig og umodifisert kjøpsbevis, som angir navn og adresse til forhandleren, dato og sted for kjøp, type utstyr og IMEI, og at informasjon om utstyr ID-etikett er leselig og etiketten eller annen forsegling er uendret.

Garantien gjelder ved normal bruk.

Før du sender utstyret til reparasjon, er det kundens ansvar å lagre personlige data som finnes i utstyret (telefonbok, innstillinger, skall). En liste over media for sikkerhetskopiering kan fås hos Sierra Wireless SA på forespørsel. Sierra Wireless SA tar intet ansvar for eventuelle skader på filer, programmer eller kundedata. Dataene eller betjeningselementer og innholdet i filene kan ikke lastes på nytt i tilfelle tap.

Sierra Wireless SA kan, etter eget skjønn, reparere utstyret ved hjelp av nye eller reparerte deler, erstatte utstyret med nytt utstyr eller utstyr i god stand. Under dette arbeidet forbeholder Sierra Wireless SA seg muligheten til å gjøre noen tekniske endringer som kreves på utstyret på den betingelse at disse endringene ikke påvirker det opprinnelige formålet.

Eventuelle defekte elementer som skiftes ut eller repareres under garantien, tilfaller Sierra Wireless SA.

Tiden det tar å reparere telefonen og immobilisere den i garantiperioden skal ikke føre til en utvidelse av garantiperioden som angitt i artikkel 1 ovenfor, med mindre annet følger av lov.

Garantien gjelder bare hvis hele kjøpsbeløpet er betalt når forespørselen om kundestøtte fremsettes.





#### 4.

Garantien gjelder ikke følgende:

Funksjonsstans eller -svikt som skyldes at instruksjonene for installasjon eller bruk ikke er fulgt, eksterne årsaker (støt, lynnedslag, brann, vandalisme, skadeverk, alle typer vannskader, kontakt med ulike væsker eller andre skadelige stoffer, feil strømstyrke osv.), endringer som er utført på telefonen uten skriftlig samtykke fra Sierra Wireless SA, feil ved service, som beskrevet i dokumentasjonen som ble levert med telefonen, mangel på vedlikehold eller kontroll, miljøbetingede forhold som kan skade telefonen (gjelder spesielt ekstreme temperaturer og fuktighet, skader som skyldes variasjoner i strømstyrke, interferens fra hovednettverk eller grunnen) eller som skyldes reparasjon, forsøk på å åpne telefonen eller service som er utført av personer som ikke er godkjent av Sierra Wireless SA.

Skader som skyldes ufullstendig og/eller dårlig pakking av telefoner som returneres til Sierra Wireless SA.

Normal slitasje av telefonen og tilbehør.

Kommunikasjonsproblemer som skyldes dårlige miljøbetingede forhold, særlig : Problemer med tilgang og/eller innlogging på Internett, slik som avbrudd i aksessnett, feil med abonnent eller korresponderende linje, overføringsfeil (dårlig geografisk dekning av radiosendere, interferens, forstyrrelser, feil eller dårlig kvalitet på telefonlinjer, etc .), feil i lokalt nettverk (kabling, filserver, brukertelefon) og/eller overføringnettverksfeil (interferens, forstyrrelser, feil eller dårlig kvalitet på nettverk, etc.).

Endringer i parametere for mobilnettverket som er utført etter at telefonen ble solgt.

Levering av nye programvareversjoner.

Gjeldende servicearbeid: Levering av forbruksvarer, installasjon eller erstatning av disse.

Modifikasjoner på utstyr eller programvare uten skriftlig samtykke fra Sierra Wireless SA.

Feil eller forstyrrelser som skyldes bruk av produkter eller tilbehør som ikke er kompatible med telefonen.

Telefoner som returneres til Sierra Wireless SA uten at kunden har fulgt fremgangsmåten for retur av telefoner som dekkes av denne garantien.



Åpning eller lukking av en SIM-operatørnøkkel og åpning av telefonen som fører til at telefonen ikke kan brukes, når slike endringer ikke er gjort etter avtale med den opprinnelige operatøren.

## 5.

Når garantien er ugyldig eller utgått, skal Sierra Wireless SA utarbeide et estimat for godkjenning av kunden før eventuell reparasjon. Reparasjon og kostnader med returtransport i akseptert estimat belastes kunden.

Disse bestemmelsen er gyldige med mindre en egen skriftlig avtale er inngått med kunden. Hvis én av disse bestemmelsene ikke er i samsvar med forbrukeres grunnleggende juridiske rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning, gjelder ikke denne bestemmelsen, men alle andre bestemmelser i dette dokumentet, vil fremdeles være gyldige.



# Sluttbruker-lisensavtale (EULA), for programvaren

## KONTEKST OG GODKJENNELSE AV AVTALEN

Du har kjøpt en mobiltelefon-enhet ("ENHET"), fabrikkert av Sierra Wireless SA, som omfatter programvare som enten er utviklet av Sierra Wireless SA eller av tredjeparts-programvareleverandører med bevilling ("PROGRAMVAREFIRMAER") til Sierra Wireless SA med rett til å gi underlisens til selgeren av enheten. De installerte programvareproduktene, uansett fra hvilket firma de kommer fra, og uansett hvor navnet på det firmaet de kommer fra er angitt eller ikke i ENHETENS dokumentasjon, samt i tilknyttede media, trykte materialer, og "online" eller elektronisk dokumentasjon ("SOFTWARE") er beskyttet av internasjonale åndelige eiendomsretter og traktater. Det gis bevilling for PROGRAMVAREN, den selges ikke. Alle rettigheter forbeholdt. PROGRAMVARE omfatter programvare som allerede er installert på ENHETEN ("ENHETENS programvare") og programvare på CD-ROM-platen ("Følge-CD"), dersom en slik er levert med produktet.

**DERSOM DU IKKE ERKLÆRER DEG INNEFORSTÅTT MED DENNE SLUTTBRUKER-LISENSAVTALEN ("EULA"), MÅ DU IKKE BRUKE ENHETEN ELLER KOPIERE PROGRAMVAREN. DU MÅ I STEDET TA UMIDDELBAR KONTAKT MED SIERRA WIRELESS SA FOR INSTRUKSJONER OM RETUR AV DEN/DE UBRUKTE ENHETEN(E) FOR REFUSJON. ENHVER ANVENDELSE AV PROGRAMVAREN, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL ANVENDELSEN PÅ ENHETEN, VIL UTGJØRE DITT SAMTYKKE TIL DENNE EULA (ELLER RATIFISERING AV EN EVENTUELL TIDLIGERE OVERENSKOMST).**

## OVERDRAGELSE AV PROGRAMVARELISENS

**ENHETENS programvare.** Du kan bruke ENHETENS programvaren som er installert på ENHETEN.

**FØLGE-CD.** Dersom en slik følger med, er ekstra programvare for din datamaskin inkludert sammen med ENHETEN. Du kan installere og bruke programvarekomponenten(e) som finnes på følge-CD-en kun i samsvar med betingelsene i den/de trykte eller online sluttbruker-lisensavtalen(e) som følger med en slik/slike komponent(er). I fravær av en sluttbruker-lisensavtale for



en spesiell/spesielle komponent(er) av følge-CD-en, kan du installere og bruke bare én (1) kopi av en slik/slike komponent(er) på ENHETEN eller en eneste datamaskin som du bruker ENHETEN med.

**Sikkerhetsoppdateringer/DRM.** Dette punktet gjelder bare hvis programvaren som følger med enheten, eller CD-en bruker Digital Rights Management-teknologi ("DRM"). Innholdsleverandører bruker DRM-teknologi for å beskytte integriteten i innholdet ("Sikkert innhold") slik at deres intellektuelle eiendom, inkludert opphavsrett, i slikt innhold ikke misbrukes. Enkelte komponenter av programvaren og tredjeparts applikasjoner, som multimediaspillere, bruker DRM for å lese sikkert innhold ("DRM-programvare"). Hvis sikkerheten til DRM-programvaren er kompromittert, skal eierne av nevnte innhold ("eiere av sikkert innhold") be leverandøren av ENHETEN om å tilbakekalle rettigheten for DRM-programvare for å kopiere, vise og/eller lese Sikkert innhold. Denne tilbakekallingen påvirker ikke evnen til DRM-programvare for å lese ubeskyttet innhold. En liste over tilbakekalt DRM-programvare sendes til ENHETEN hver gang du laster ned en lisens for sikkert innhold fra Internett. Du godtar derfor at leverandøren kan, med en slik lisens, også laste ned på din datamaskin tilbakekallingslister fra eiere av sikkert innhold. Leverandøren vil ikke få igjen noen personlig identifiserbar informasjon, eller annen informasjon, fra din ENHET ved å laste ned slike tilbakekallingslister. Eiere av slikt sikkert innhold kan kreve at du oppdaterer denne PROGRAMVAREN (DRM-oppdateringer) før du får tilgang til deres innhold. Når du forsøker å lese slikt innhold, vil DRM SOFTWARE advare deg om at en DRM-oppdatering er nødvendig, og be om tillatelse til å laste ned DRM Update. Hvis du avviser oppdateringen, får du ikke tilgang til innhold som krever DRM Update. Imidlertid vil du fortsatt kunne få tilgang til beskyttet og sikkert innhold som ikke krever oppdateringen.

## BESKRIVELSE AV ANDRE RETTIGHETER OG BEGRENSNINGER

**COPYRIGHT.** Alle navnerettigheter og åndelig eiendomsrett i og for PROGRAMVAREN (inkludert men ikke begrenset til bilder, fotografier, animeringer, video, lyd, musikk, tekst og "applets," som er lagt inn i PROGRAMVAREN), de trykte følgematerialene og eventuelle kopier av PROGRAMVAREN, eies av Sierra Wireless SA eller PROGRAMVARELEVERANDØRENE. Du må ikke kopiere de trykte materialene som følger med PROGRAMVAREN. Alle navnerettigheter og åndelig eiendomsrett i og for innholdet, som vil kunne fås tilgang til gjennom bruk av PROGRAMVAREN, eies av de respektive eiendomseieren og kan beskyttes av gjeldende copyright eller annen åndelig eiendomsrett og traktater. Denne EULA overdrar ingen rettigheter til deg for å bruke et slikt innhold. Alle rettigheter som ikke spesifikt er gitt under denne EULA er reservert.



**Begrensninger for Reverse Engineering, dekompilering og desassemblering.** Du må ikke foreta reverse engineering, dekompilering eller dissassemblere PROGRAMVAREN, unntatt og kun i den grad slik virksomhet er uttrykkelig tillatt ved gjeldende lov til tross for denne begrensningen.

**ENHET.** ENHETENS programvare er lisensiert med ENHETEN som et enkelt integrert produkt. ENHETENS programvare som er installert i minnet til ENHETEN skal kun brukes som en del av ENHETEN.

**EULA.** ENHETENS pakke kan inneholde flere versjoner av denne EULA, som flere oversettelser og/eller flere mediaversjoner (f.eks. i brukerdokumentasjon og i programvaren). Selv om du mottar flere versjoner av EULA, er du lisensiert til å kun bruke én (1) kopi av ENHETENS programvare.

**Overføring av programvare.** Du kan overføre på permanent basis alle dine rettigheter i denne EULA kun som en del av salg eller overføring av ENHETEN, gitt at du ikke beholder noen kopier, at du overfører hele PROGRAMVAREN, (inkludert alle komponentdeler, media- og trykte deler og trykkingsmaterialer, eventuelle oppdateringer, denne EULA og, dersom den kommer til anvendelse, Autentifiseringssertifikatet), og mottakeren erklærer seg enig i betingelsene i denne EULA. Dersom PROGRAMVAREN er en oppdatering, skal en overføring omfatte alle tidligere versjoner av PROGRAMVAREN.

**Opphevelse.** Med forbehold for eventuelle andre rettigheter kan Sierra Wireless SA avslutte denne EULA, hvis du unnlater å overholde vilkår og betingelser. I et slikt tilfelle må du ødelegge alle kopiene av PROGRAMVAREN og alle dens komponentdeler.

**Gjenkjenning av tale/håndskrift.** Dersom PROGRAMVAREN omfatter komponenter for gjenkjenning av tale og/eller håndskrift, må du forstå det slik at gjenkjenning av tale og håndskrift er ifølge sakens natur statistiske prosesser; at gjenkjenningsfeil er uløselig forbundet med prosessene; at gjenkjennelsesfeil kan oppstå i komponentens gjenkjenning av din håndskrift eller tale, og den endelige omsetningen til tekst. Verken Sierra Wireless SA eller underleverandører skal være ansvarlig for eventuelle skader som oppstår på grunn av feil i tale- og håndskriftgjenkjenning.

**UTLEIE AV PROGRAMVARE.** Med mindre uttrykkelig godkjent av Sierra Wireless SA for leid enhet, har du ikke rett til å låne eller leie PROGRAMVAREN.



## OPPGRADERINGER OG GJENOPPRETINGSMEDIA

**ENHETENS programvare.** Dersom ENHETENS programvare tilveiebringes av Sierra Wireless SA separat fra ENHETEN på media som f.eks. en ROM-brikke, CD ROM-disk(er) eller via nedlastinger fra nettet eller på andre måter, og er merket "For Upgrade Purposes Only" (Kun for oppgraderingsformål), kan du installere en kopi av ENHETENS programvare på ENHETEN som en utskiftingskopi for den eksisterende ENHETENS programvare og bruke den i samsvar med denne EULA, inkludert eventuelle ekstra EULA-betingelser som følger oppgraderingen av ENHETENS programvare.

- **FØLGE-CD.** Dersom det leveres følge-CD-komponenter fra Sierra Wireless SA separat fra ENHETEN på CD-ROM-disk(er) eller via nedlastinger fra nettet eller andre måter og som er merket "For Upgrade Purposes Only" (Kun for oppgraderingsformål), kan du (i) installere og bruke en kopi av en slik komponent på den/de datamaskinen(e) du bruker til å utveksle data med ENHETEN som en erstatningskopi for den/de eksisterende følge-CD-komponenten(e).

## ANSVAR

**TEKNISK STØTTE.** Se nummeret som oppgis i ENHETENS dokumentasjon for teknisk støtte. Dersom du har spørsmål angående denne EULA, eller ønsker å kontakte Sierra Wireless SA av andre grunner, se adressen som oppgis i ENHETENS dokumentasjon.

**ANSVARSFRI TAK FOR INDIREKTE SKADER.** MED FORBEHOLD FOR ANDRE LOVBESTEMMELSER SKAL SIERRA WIRELESS SA IKKE HA ANSVAR FOR INDIREKTE, SPESIELLE, TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM OPPSTÅR FRA ELLER I FORBINDELSE MED BRUKEN AV ELLER YTELSEN TIL PROGRAMVAREN. DENNE BEGRENSNINGEN SKAL GJELDE SELV OM EVENTUELLE MIDLER SVIKTER I FORHOLD TIL DERES VESENTLIGE FORMÅL.

## TILLEGGSGODKJENT TEKST VED Utleie AV ENHET

**LEID UTSTYR.** Hvis du mottar denne ENHETEN som del av en leieavtale, gjelder følgende tilleggsbetingelser . (i) Du er ikke autorisert til å overføre PROGRAMVAREN til en annen bruker som del av overføring av ENHETEN, om ikke permanent overføring av PROGRAMVAREN med ENHETEN er godkjent i henhold til denne EULA. (ii) Dine rettigheter til oppdateringer til programvaren er bestemt av leieavtalen din signert for enheten, og (iii) du er ikke autorisert til å bruke PROGRAMVAREN etter oppsigelse av leieavtalen, med mindre du kjøper ENHETEN.



# Java™

Du eier en Sierra Wireless mobiltelefon som gir deg mulighet til å laste ned programmer og spill som kan kjøres på din telefon takket være den innebygde Java™-motoren.

Når du mottar programmer fra hvor som helst, trenger du noen grunnkunnskaper om de mulige resultater en slik nedlasting kan føre til.

Ta deg et par minutter til å lese gjennom disse sidene: Dette vil avverge at du foretar handlinger uten å måle konsekvensene.

**ADVARSEL:** Når du kjører et Java™-program, kan du bli bedt om å gi tilgang til beskyttede funksjoner. Disse funksjonene er beskyttet på grunn av at dersom du bruker dem vil dette kunne føre til at du pådrar deg utgifter, eller omfatte dine personlige data. Les nøye gjennom popup-meldingen om sikkerhet, for å forstå hvilken funksjon det spørres om, og avgjøre om det er berettiget for programmet å kjøre den. **I tilfelle tvil, må du umiddelbart nekte tilgang med knappen No.**

Menyen sikkerhetskonnfigurasjon er en ekspertfunksjon. Du må vite nøyaktig hva du gjør før du forsøker å endre sikkerhetsparametre for en MIDlet. Endringer kan føre til at MIDlet-en ikke fungerer lenger og/eller føre til større risiko for dine private data eller innvirke på ditt mobiltjenesteforbruk. Eventuelle endringer av sikkerhetskonnfigurasjonen gjøres under ditt ansvar. Sierra Wireless SA og/eller dine nettverksleverandører er ikke i noe tilfelle ansvarlig for skader som utledes eller utgår fra slike endringer av sikkerhetskonnfigurasjonen.

Vær oppmerksom på at dersom du laster ned programmer til telefonen din, vil dette kunne forårsake at telefonen utfører handlinger som vil bli fakturert, f.eks. foreta anrop og sende SMS. Avhengig av din operatørs faktureringspolitikk, kan du også bli debitert for å laste ned programmet pga. mobiltjenesteforbruk.



## Sikkerhetshensyn

Java™ MIDP-teknologien er en effektiv måte og yte kraftige programmer til mobiltelefoner på. Den gjør det mulig å bruke, via "over the air" nedlastede programmer eller spill, av de imponerende funksjonene som er innebygd i en mobiltelefon (sending og mottaking av SMS, multimedia playback og opptak, nettverkstilgang, mv.).

Tilgangskontrollene er samlet i 9 sikkerhetsgrupper:

- Nettverkstilgang (GPRS/GSM data-mobiltjenesteforbruk, HTTP/web oppkoblinger...)
- Automatisk anrop (MIDlet kan våkne opp ved et gitt tidspunkt eller når du mottar en SMS)
- Telefonsamtale (mulighet til å aktivere et telefonanrop)
- Lokal tilkobling (IrDA eller seriegrensesnitt-bruk av MIDlet)
- Motta melding (SMS, SMS-CB oppfanging via en MIDlet)
- Send melding (SMS-sending via en MIDlet)
- Lese brukerdata (abonnent-ID, telefonbok, Agenda lesetilgang fra en MIDlet)
- Skriv brukerdata (Ny innføring i telefonbok eller agenda)
- Multimediaopptak (mulighet til å styre kamera eller mikrofon fra en MIDlet)

Ifølge sikkerhetsstatusen til en installert MIDlet (se under), har hver enkelt av disse sikkerhetsgruppene én av 5 mulige autorisasjonsnivåer (listeført fra den mest restriktive til den mest ettergivende):





- Aldri  
Sikkerhetsgruppen hindrer fullstendig tilgang til de beskyttede funksjonene.
- Pr. bruk  
Hver gang MIDlet-en prøver å bruke en beskyttet funksjon, bes brukeren om å gi tilgang.
- Pr. sesjon  
Første gang en MIDlet bruker en beskyttet funksjon, bes brukeren om å gi tilgang inntil MIDlet-en avsluttes.
- Bekreftelse  
Første gang en MIDlet bruker en beskyttet funksjon, bes brukeren om å gi tilgang. Den forblir gyldig inntil MIDlet-en fjernes fra håndsettet.
- Alltid  
Sikkerhetsgruppen gir betingelsesløs tilgang til de beskyttede funksjonene.

En MIDlet kan ha to sikkerhetsstatuser : "usertifiserte" og "sertifiserte".

En "usertifisert" status betyr at kilden til MIDlet-en ikke kunne bli sjekket av mobiltelefonen på installasjonstidspunktet. Etter hva telefonen kjenner til, kunne MIDlet-en ha blitt skrevet av hvem som helst.

En "sertifisert" status betyr at MIDlet-en ble digitalt signert av en kjent person, som har navnet sitt angitt av mobiltelefonen. Dette betyr at mobiltelefonen har autentifisert den navngitte personen som kilden til MIDlet-en.

Sikkerhetstillatelsene er forskjellige for "usertifiserte" eller "sertifiserte" MIDlet-er, og kan være forskjellige for forskjellige typer navngitte personer. Normalt er "usertifiserte" sikkerhetstillatelser mer restriktive enn de "sertifiserte".

## Meny for sikkerhetskonfigurasjon

Når en MIDlet er installert i mobiltelefonen, anvendes standard sikkerhetsautorisasjoner.

Denne standard sikkerhetskonfigurasjonen kan forandres i menyen "Innstillinger/Sikkerhet" til en installert MIDlet.

Når du er i menyen "Sikkerhet", angis sikkerhetsstatus til MIDlet-en (se avsnittet "Sikkerhetshensyn" over).



Dersom du ikke ønsker å gå inn i sikkerhetsmenyen, velger du bare tasten "tilbake".

Den viste menyen brukes til å øke eller minske tillatelser som for tiden anvendes for den gjeldende MIDlet-en for hver av sikkerhetsgruppene.

Når du stiller inn en mer ettergivende autorisasjon til en sikkerhetsgruppe enn den gjeldende verdien, ber mobiltelefonen deg om å bekrefte at den utsettes for større risiko.

Maksimum økning av risikoeksponering begrenses av sikkerhetsstatusen. Avhengig av fabrikkonfigurasjonen, det vil for eksempel si at "Nettverkstilgangens" sikkerhetsgruppe-autorisasjon ikke kan stilles inn på en ettergivende verdi større enn den "Sesjonen" for en "usertifisert" MIDlet ("Bekreftelse" og "Alltid" er utilgjengelige i menyen sikkerhetskonfigurasjon) men en MIDlet som er "sertifisert" av en operatør kan ha alle de tilgjengelige tillatelsesverdiene uten begrensning.

## Hva er Java™ ?



Java™ er en ny teknologi som gjør det mulig å bruke kraftige programmer i mobiltelefonområdet.

Jobb-programmer og spill er enkle å laste ned av sluttbrukeren på et håndsett med Java™.

Din mobiltelefon er en MIDP 2.0-kompatibel Java™ plattform som implementerer WMA (SMS-støtte) og MMAPI (Multimedia-støtte) -alternativer, som gir et spennende miljø for å kjøre ytterst grafiske, nettbaserte og intuitive MIDP-programmer.

Eksempler på slike programmer kan for eksempel være en bred rekke spill og tiltalende programmer som action- og logiske spill, agenda, e-postleser, nettleser, mv.



## Hva er en MIDlet ?

Et Java™-program eller et spill beregnet til å kjøres i en mobiltelefon kalles en MIDlet (MIDP applet).

En MIDlet består normalt av 2 filer:

- En JAD-fil
- En JAR-fil

JAD-filen står for **J**ava™ **A**pplication **D**escriptor. Det er en liten fil som beskriver innholdet i en JAR-fil (versjon, selgerens navn, størrelse, mv.) og som er vist av mobiltelefonen. **JAD-filstørrelsen er normalt mindre enn 2 kilo-bytes.**

JAR står for Java™ Archive og henviser til selve programdataene (program, bilder, lyd). **En JAR-fil kan være på opptil 200 kB.**



I sjeldne tilfeller kan det hende at MIDlet-leverandører ikke gir noen JAD-fil og at MIDlet-en kun er JAR-filen. I et slikt tilfelle er det ditt ansvar å vurdere risikoen ved å laste ned JAR-filen uten mulighet til å sjekke JAD-filen.

### Laste ned en MIDlet (Java™ spill eller program)

Det er enkelt å laste ned MIDlets til mobiltelefonen gjennom menyene Spill eller Program eller gjennom [WAP](#) -leseren.

I nesten alle tilfeller mottar du først en JAD-fil som vil angis på skjermen.

Innholdet i filen må undersøkes nøye slik det forklares i det følgende.

Når du velger en JAD-fil, laster mobiltelefonen den ned, viser de inneholdte dataene og ber deg om å kvittere for JAR-filnedlastingen.



Popup-en viser opplysningene under:

- MIDlet-ens navn
- Versjon
- JAR-filstørrelse
- Selgerens navn
- Sikkerhetsstatus (**VIKTIG** : Se avsnittet "Sikkerhetshensyn" nedenfor)
- JAR URL

Dersom du ikke ønsker å laste ned hoveddataene (JAR-filen), må du nekte å kvittere for videre mobiltjenesteforbruk ved å velge "Avbryt" , (JAR-filen er ikke lastet ned).

Dersom du er enig i MIDlet-installasjonen, velger du bare "OK". MIDlet-en er installert med sikkerhetsnivåer stilt på standardverdier tilknyttet dets sikkerhetsstatus.

Før du laster ned et program, vises eventuelt en slik melding: "Håndsettet ditt kan ikke identifisere programmet. Vær sikker på programmets kilde før du installerer programmet".

**Du må lese nøye gjennom de neste to avsnittene for å forstå sikkerhetsspørsmålene knyttet til Java™ MIDP.**

## Varemerker

Java™ og alle andre Java-baserte merker er varemerker eller registrerte varemerker for Sun Microsystems Inc. i USA og andre land.

## Ansvarsfraskrivelse

Slik det er forklart ovenfor, kan enkelte nedlastede elementer inneholde data eller kan føre til handlinger som vil kunne forårsake feilfunksjon i mobiltelefonen eller tap eller ødeleggelse av data eller unormal økning av ditt mobiltjenesteforbruk.



DU VEDGÅR UTTRYKKELIG AT NEDLASTING AV PROGRAMMER SOM INKLUDERER JAVA-PROGRAMMER GJØRES PÅ DITT ANSVAR. SIERRA WIRELESS SA, DIN NETTVERKSTJENESTE-YTER ELLER DERES FILIALER SKAL IKKE I NOE TILFELLE VÆRE ANSVARLIGE FOR TAPT FORTJENESTE ELLER KOSTNADER FOR TILVEIEBRINGELSE AV ERSTATNINGSVARER ELLER TJENESTER, TAP AV FORTJENESTE, FORRETNINGSAVBRYTELSE, TAP AV DATA ELLER FOR SPESIELLE, INDIREKTE, TILFELDIGE, ØKONOMISKE, ELLER FØLGENDE SKADER OPPSTÅTT UNDER KONTRAKT, SKADE, UAKTSOMHET, ELLER ANDRE ANSVARSTEORIER VEDRØRENDE NEDLASTING AV PROGRAM MED HVILKE SOM HELST METODER, INKLUDERT JAVA-PROGRAMMER ELLER SPILL I SIERRA WIRELESS-ANORDNINGER. DU VEDGÅR UTTRYKKELIG AT PROGRAMMER SOM INKLUDERER JAVA-PROGRAMMER ELLER SPILL GIS STRENGT "SOM DEN ER". SIERRA WIRELESS SA OG/ELLER DIN NETTVERKSLEVERANDØR GIR INGEN EKSTRA GARANTIER. SIERRA WIRELESS SA OG/ELLER DIN NETTVERKS-TJENESTEYTER FRASIER SEG ALL UTTRYKKELIG, UNDERFORSTÅTT ELLER LOVBESTEMT GARANTI FOR SALGBARHET, SKIKKETHET FOR ALLE PROGRAMMER INKLUDERT JAVA-PROGRAMMER ELLER SPILL FOR ET SPESIELT FORMÅL, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, SIKKERHET ELLER ANNET.



# Feilsøking

## Det er umulig å slå på telefonen

Ta ut [batteriet](#) og sett det inn igjen.

Hvis telefonen fremdeles ikke kan slås på, lader du batteriet:

1. Hold nede tasten **[Stopp]** (3 s).
2. Lad telefonen i minst 15 minutter før du slår den på.
3. Sjekk at ikonet for batterilading  beveger seg.
  - **Hvis ja:** Korrekt lading
  - **Hvis nei:** Koble fra laderen og koble den til igjen. Sjekk at batteriikonet beveger seg. Trykk på tasten [HøyreProg] , [On].
  - Koble fra laderen og koble den på igjen flere ganger hvis -ikonet ikke beveger seg. Kontakt kundestøtte hvis batteriet fortsatt ikke lades korrekt.
4. Når [ikonet for](#) batterilading  slutter å blinke er batteriet ladet.

## Meldingen UKJENT BATTERISTATUS

Telefonen gjenkjenner ikke batteriet. Kontroller at [batteriet](#) er korrekt innsatt.

## Meldingen SVAKT BATTERI

Denne meldingen vises når batteriet har for lite strøm. Telefonen slås av automatisk. Sett telefonen på [lading](#).



## SIM ikke tilstede

Kontroller at [SIM-kortet](#) er korrekt innsatt.

Kontroller SIM-kortet. Kontakt operatøren hvis kortet er skadet. Hvis meldingen ikke forsvinner, kontakter du kundestøtte.

## FEIL PIN-KODE

Du har oppgitt feil [PIN-kode](#). Obs! : etter tre forsøk blokkeres SIM-kortet.

## SIM-kort blokkert

Hvis du taster inn feil [PIN-kode](#) tre ganger på rad, blokkeres [SIM-kortet](#). Du bør:

- taste inn PUK-koden (Personal Unblocking Key) som du har fått av operatøren, og bekreft.
- taste inn PIN-koden og bekreft,
- tast inn PIN-koden igjen og bekreft, Dette gjør du ved å følge sekvensen nedenfor : \*\*05\*PUK\*PIN\*PIN-kode

Etter 5 eller 10 mislykkede forsøk (avhengig av type SIM-kort), låses SIM-kortet permanent. Du må da kontakte operatøren eller tjenesteleverandøren for å få et nytt kort.

## SIM-KORT LÅST

På forespørsel fra operatøren, kan telefonen bare brukes med enkelte typer [SIM-kort](#). Denne meldingen betyr at [SIM-kortet](#) ikke kan brukes.

Ta ut SIM-kortet og start telefonen på nytt. Sjekk kompatibiliteten til SIM-kortet med butikken som solgte deg telefonen hvis meldingen **SIM-kort mangler** vises. Du kan også kontakte kundestøtte.



## Kan ikke ringe

Kontroller at nummeret du har tastet, er riktig. Sjekk nærvær av minst en feltlinje.

Hvis [-ikonet R](#) vises uten operatørnavn, kan du kun ringe [nødnummer](#).

Kontroller at du har dekning på kontoen.

Kontroller at [SIM -kortet](#) du bruker tilbyr den tjenesten du forespør og at det fortsatt er gyldig.

Kontroller og deaktiver om nødvendig begrensninger som er satt på utgående anrop.

[Nettverket](#) er overbelastet. Prøv på nytt senere.

Hvis dette ikke løser problemet, kontakter du kundestøtte.

## Kan ikke motta anrop

Prøv å ringe for å sjekke om telefonen og [nettverket](#) fungerer.

Kontroller og deaktiver permanent viderekobling ([ikonet permanent viderekobling](#) vises).

Hvis dette ikke løser problemet, kontakter du kundestøtte.

## Mottakskvalitet ved samtaler

Unngå å holde telefonen med fingrene på den nederste delen av bakre deksel: dette [hindrer antennen](#) som er plassert her.

## Kan ikke sende meldinger

Kontroller at denne tjenesten er tilgjengelig for [SIM-kortet](#) du bruker. Prøv å ringe for å sjekke om telefonen og nettverket fungerer.

Kontroller at antall [meldinger](#) er konfigurert korrekt.

Kontroller at størrelsen på vedlagte fil ikke er for stor i forhold til operatør hvis meldingen er en MMS.





## Ingen talepostboks

Kontroller at denne tjenesten er tilgjengelig for [SIM-kortet](#) du bruker.

Konfigurer talepostkassen ved hjelp av informasjonen fra operatøren.

Prøv å ringe for å sjekke om telefonen og [nettverket](#) fungerer.

Kontroller at nummeret for [talepostboksen](#) er korrekt konfigurert.

## Ikonet for talepostboks blinker

Ring til [talepostboksen](#) og lytt til de nye meldingene. Blinkingen stanses automatisk.

I [WAP](#) -kontekst: Melding som sier at serveren ikke svarer.

Slå telefonen av og deretter på igjen.

## Låsing og åpning av tastaturet

Trykk på [\*], deretter [HøyreProg]  eller bekreft ved bruk av navigasjonstastene.

## Hvordan bytter jeg til lydløs modus?

Hold nede [#], med mindre en ringetone høres, når et kort trykk er nok.

## Slette konvolutten på skjermen

Dette ikonet viser at du har mottatt talepost. Du sletter den ved å gå til menyen **Meldinger** for å lese meldingen. Konvolutten slettes. Talemeldinger finner du i [talepost](#). Følg instruksene.



## Fjerne ikonet telefonsvarer på skjermen

Telefonsvareren betyr at du har en melding i [talepost](#).

Ring taleposten din for å fjerne den.

## Slette tekstmeldinger på startskjermen (1 anrop)

Trykk på  for å gå tilbake til startskjermen uten en melding

## Frigjør minne slik at du kan laste ned objekter (lyd og bilder)

Gå til **Multimedia > Mine bilder** or **Mine lyder** og slett så noen objekter.

## Frigjør minne for å gi plass til nye meldinger.

Overvåk utboksen nøye. Det anbefales ikke å lagre meldinger i [utboksen](#) som standard. Hvis du lagrer for mange meldinger, blir telefonminnet snart fullt, og du kan ikke lenger motta nye meldinger.

Overvåk utboksen nøye.

## Frigjøre minne for å lagre nye kontakter i telefonboken

Overvåk utboksen **Telefonbok** nøye. Hvis du mottar [foto](#) i en vCard, kan du bruke dem som bakgrunner eller slette dem.



## Optimalisering av telefonens ytelse

Følg disse tipsene for best mulig ytelse:

- Oppbevar telefonen slik at du ikke tilfeldigvis trykker på taster, da alle trykk på en tast aktiverer [lysene på baksiden](#).
- Pass på så fingrene ikke er i veien for antennen når du bruker telefonen (se avsnittet [Klaring fra antennen](#)).

## Dataoverføring via USB-kabelen til mobilen svikter eller blir avbrutt



Dataoverføring via USB-kabel til mobil (til internminnet eller SD-kort) og kamerafunksjonen kan påvirkes av forstyrrelser fra statisk elektrisitet.

Hvis overføringen mislykkes eller blir avbrutt, kan du koble fra USB-kabelen og koble den til igjen og deretter starte overføringen. Hvis kamerafunksjonen slås av, slår du den bare på igjen.

# Ordliste

I dette avsnittet finner du definisjoner på uttrykk i brukerhåndboken.



## Bluetooth™

Bluetooth™-modus gjør det mulig å kommunisere med andre enheter utstyrt med Bluetooth™: for eksempel en lydforbindelse med et håndfrisett, et bilsett eller en dataforbindelse med en PC.

Denne gratis trådløse tilkoblingen har en maksimal rekkevidde på 10 meter.

## PIN (Personal Identification Number)

Denne koden på minimum 4 siffer brukes på mobiltelefoner med SIM-kort. Den beskytter SIM-kortet mot ulovlig bruk.

## MMS (Multimedia Message Service)

Med MMS-formatet kan du sette inn eller legge til lyd, bilder og andre multimediaobjekter i meldingene dine, som til og med kan utgjøre flere lysbilder. MMS faktureres ikke på samme måte som SMS.

Ta rede på prisene som operatøren belaster deg.

## PTT (Push-To-Talk)

PTT er en konversasjonsmetode hvor du bare trykker på en knapp for å bytte fra mottaksmodus for å sendemodus.



## USB (Universal Serial Bus)

En USB-port lar deg koble telefonen til en datamaskin.

## VGCS (Voice Group Call Service)

VGCS gjør det mulig at et stort antall brukere kan delta i samme samtale. Dette systemet imiterer PMR (Private Mobile Radio) gruppesamtale som ligner på knappen PTT (Push-to-Talk).

Tre typer brukere defineres: taler, lytter og dispatcher. Taleren kan bli en lytter ved å slippe PTT-knappen og lytteren kan bli en taler ved å trykke på PTT-knappen.

## WAP (Wireless Application Protocol)

En protokoll som oversetter WML og HTML Internettsspråk til språk som kan leses av en telefon.

## WAP Push

WAP Push er en SMS som inneholder en lenke til en WAP-side. Når telefonen mottar en WAP Push-melding, gjør denne protokollen at brukeren å få tilgang til WAP-innholdet.

Det er to WAP Push-protokoller:

- **WAP Push SI** (for *Service Indication*) og
- **WAP Push SL** (for *Service Loading*).



**Sierra Wireless SA**  
5, boulevard Gallieni  
92442 Issy-les-Moulineaux Cedex - France  
[www.sierrawireless.com](http://www.sierrawireless.com)